

تفسیر سورہ

یم



سیمای سوره مریم

/pBfi ‡Ø nj ° ‡%C Szµ ° j-fl "AnAj , <Co "tn-w >... "µjp-fl ' %o« tn-w
 (۱)/SwA ‡k{
 ° S«B... ‡ll -llo« ¥~Bv« ,»Ø "Bµtn-w o%Bw <- "µ An tn-w "A-Td«
 ° ' %o« ° BØp S{m£ow pA »T"v ° <AnB - ...fl x AjBQ ° <B«o\« S{-flow
 /SwA ‡jAj ¥... zU عیسیٰ u %nja ° ¥... B"wa ° ' µoMA ° »...d% ° ' %o« >ll»v...
 :k%B«o »« tn-w > %A o i C " ‡%C ° j nj kfi°Aki : ' ...fla-i »« <aq"SA o.v U nj
 "BL%p K\$B nj kµ > %A ° SwA nAmfIA ° RnBzll ,tn-w > %A /°qfi pA B« kµ
 /SwA ‡k«C <AOL«B...Q »»Ekflp <BTWAj
 nj | B i 'wa Bll An »»flp _µ µBfi kfi°Aki ° SwA ‡k«C <Co nj nBll 34 ' %o« µBfi
 ,‡k{ ‡k...«Bfi <Co nj <p % µBfi ‡ll ‡ "Atn-w B-flU ° ' %o« q] ,‡jo fl o l <Co
 /SwA ' %o« tn-w >... "µ
 > %A <kfiA-i ‡ll S«°Ak« u oµ ‡ SwA ‡k«C tn-w > %A R°ÀU Sf... nj
 kflpo' ° /B« ° <B] o fl pA An °A kfi°Aki ‡ flC oΦ« j°n»"fl B...flj pA ,kfi tn-w
 pA An j-i <Bvfla tn-w > %A "A-Td« ‡ll ¥" Bll Sv...fl » { ‡Ø (۲)/kfi pB...fl»ll
 /k%j kµA-i pB...fl»ll <AoΦ%j

۱. بعضی دو آیه ۵۸ و ۷۱ را مدنی می دانند. ۲. تفسیر مجمع البیان.

به نام خداوند بخشنده مهربان

کاف،ها، یا، عین، صاد. (در این سوره) یادی از لطف پروردگارت نسبت به بنده‌اش زکریّا (به میان آمده است).

زمانی که پروردگارش را با ندایی پنهان خواند.

نکته ها:

BuB j » ioll nj° †T · fl " p-«n° n° lowa <C nj † SwA <Co † Ø« °oe pa , < } ... > ■
 Ro °e † flBfi'a < } ... · ØjM> : '...-£»'«° '...uj»« kfiE-w °oe > %a fl An kl°aki
 (¹)/<jB , ,B%,Bu , B B% ~ f^vfl '·fØ :klj-«o »»B j nj ¾¾»f
 ,†TvµC fl ,SwA »flB·fiq " Bfi « fl <H ¾¾° SwA jB%o °Ak Bfl <klia-i " Bfi « fl <¾Akfl> ■
 (²)/j-{}« » »flB·fiq »§° ,j-{}« "fl †TvµC »¾Akfl >...fia <-a
 kl°aki pa jo«o...Q > %a loakfi-«fl † k{Bfl «jo« "Aq·Twa o Bi fl ¾¾» »flB·fiq " B j k%B{
 ¾B ¾Akfl > /ku-i>« kflpo
 , <°nBµ <kflpo pa ° ¥...lowa>»fl " B...lia pa °A ,SwA †k«C <Co nj †LVo« S µ <B%op> »Bfl ■
 /SwA »w-« nj·oll

١. تفسير مجمع البيان.

۲. تفسیر نمونه.

(١) /k{Bll >> flB·fiQ ‡ SwA >>B j ,B j > %OT·ll < Ø A B Ø i> :SwA tk«C Wike nj □

پیام‌ها:

«~ Ø San o l» /SwA >>·SA Sld« ¥«B ,kl°Ak i ts° "BμS" fl "n°CjB%`1

«Bp ///o l» /SwA x pnA % Ak i "B...S°A jB%`2

«#Ø "jBfl IA ///~ Ø San» /SwA S"en S B%nj "fi...«p ,B j° RjBL`3

"Aol q...fl <Aol«B...Q «"jBfl IA» /' %—zfl ¥ B ozll >>Ekp R—ØU nj B j y fl pa`4

/kl°n°C>>« "°n B j fl y %—i RÀ z« ¥e

«#Ø "jBfl IA» /kfi >>«fl >>B·fiU t BveA qfom >~«`5

/kfi >>«fif g%nbU "Aol An } SB i <B&kfil >> h« "Akfl kpa—hll kl°Ak i oEA`6

«B Ø Ø Kl»

«B Ø Ø Kl» /SwA ou %jqfl | À i A fl <—a ,SwA ou x pnA Bll >> flB·fiQ "B j`7

﴿٤﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ

بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا

(زکریّا) گفت: پروردگارا! همانا استخوانم سست شده، و (موی) سرم از

شعله‌ی پیری، سفید شده است و پروردگارا! من هرگز در دعای تو (از

اجابت) محروم نبوده‌ام.

﴿٥﴾ وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوْلَىٰ مِنْ وَرَآءِی وَكَانَتِ امْرَأَتِی عَاقِرًا فَهَبْ لِی مِنْ

لَدُنْكَ وَلِيًّا

و همانا من برای پس از (مرگ) خود، از بستگانم بیمناکم و همسرم نازا

بوده است، پس از جانب خود جانشینی (فرزندی) به من عطا فرما.

نکته‌ها:

"Bfi « fi </B T{A> /k%C>> "fi ¥" fi " kipo °A pa fi j-{>> « fi T £ >> fi B% jo « fi <0% > □
 "k...`w >> fi % « t EoSA ¥ T{A°» " fi "] , > %oNBfi /Swa <C nBZTHA ° y UC <k.z fi Bfi
 /Swa tk{ ozTfi « ° tk.z fi { y UC ¥X« , > « ow nj Bµ-«
 ~ fi k\$ > « Kµ > :kfi >> ¥ fi > ...fia fi B% p "B j fi , <h« /C 38 fi %C fi fi Bµ BM □
 > ...zfi B] fi Swa >> d\$B kipo , fi %C > %A nj « H\$S » pa j% « fi j-{>> « fi-« « , L , n%
 /k{BM nkQ
 , <B B`%> "B] fi fi j-{>> « i fi UB fi U "nk fi kfi°aki ° tkfi " fi fi >> µBE , B j nj □
 (¹)/kfi-£>> «
 (²)/j-fi y %Bµ-« ovQ° -« pa B% p >> fi lo fi :j-« o jB «B«A □

پیام‌ها:

"Bµ ' pa «B // B // B» , '...-\' j k "Twa " fi " pa B j nj '1
 > Ôn°» /'...fi o I n A ki B SA ° BµS " fi «BL{ t EoSA ¥ T{A°» , '...-C j-i
 « H\$S ~ fi k\$ > « K· » /' %n°C <Bµp fi fi An j-i S] Be t B fi C «B «B ~ B kfi
 fi fi An <kfi «B "U , <A-hTwa ° Swa <A-hTwa >> jC <kfi " fi %BQ '2
 «' SA > B /j n j /BL j
 k'fi°Ak' i pa "o...Q nj B% p) /j-{>> "fi t -%F« Aki S "en pa qEou , > « '3
 « H\$S ~ B kfi > Ôn''' SA > µ° «B (kµ-i >> kipo
 nj >> B «B { B ~ B kfi > Ôn°» /Swa >> {° Shikfi , t -%F« <Bvfi 4
 /j n kfi t An t F% Aki <Ajo« /j nj , %o{ > %ou Shw
 « An° > « A-XA S i » /kfi wou >> « kfi VnA° pa , Aki <Ajo« '5
 « ~ fi k\$ > « Kµ » /Swa ' Be » ...L ¥«A- o fi kfi°aki t j n A , >> .SA y fi ...nj '6

۱. تفسیر فی ظلال القرآن. ۲. تفسیر نور الثقلین.

kfiB' « » UB o' , #Bfi ° B j nj B, kfi j » « An < Bvfi RB] Be kfi° Aki # fiA Bli ' 7
 #T . fi kfi° Aki y %BTw ° bk « ° t kfi B j Sfi L ° A-U , » e° n y « AnC
 « Hfi ° ~ fi k\$ > « Kµ /// ' SA > / SwA
 « ~ fi k\$ > « K . » / SwA kfi° Aki KfiB] pA » « wC ” #Lµ , kfi po ' 8
 /// b B Eo « SfiB » / k . µ kfi Swj pA An j - i k . « A # fi ° k . fi Bµ n An Apfi ov “ µ # fi ' 9
 « Hfi ° ~ fi k\$ > « Kµ
 Sw° j < B' vfi ° j nfi j j - '] ° oz R o nj , j - f i ° » « Cfi j ° B] #fi # À ' 10
 « Bfi ° ~ fi k\$ > « Kµ » / k { Bli oTfi A ° t k { x - « b j nA kfi
 ” B . . \$ ° A » \$ ° , « Sfi » SwA < j - fi kfi po » « , < Bvfi ” Bµ » fi oCfi pA » % #ao£ ' 11
 « Bfi ° ~ fi k\$ > / kfi µ - i » « j - i ” - fi « Akµ a° A kU ” lo oTz . An kfi po Aki

﴿٦﴾ يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ عَالِ يَعْقُوبَ وَأَجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا

(خداوند! به من جانشینی عطا کن) که وارث من و دودمان یعقوب باشد و پروردگار! او را پسندیده قرار ده.

﴿٧﴾ يٰزَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا

(خداوند فرمود:) ای زکریّا! ما تو را بشارت می‌دهیم به پسری که نامش یحیی است (و) قبلاً همنامی برای او قرار نداده‌ایم.

﴿٨﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا

(زکریّا) گفت: پروردگار! چگونه برای من پسری باشد در حالی که همسرم نازاست و من از پیری، ناتوان شده‌ام؟

نکته‌ها:

»μBE ° (۱) ﴿JBT SA ¥...~AÌ" A M BfiYn°O﴾ :Swa 'f , Vna pa j'o« »μBE , <Co R%B% nj □
 /B« , Vna pa j'o« , k{BLfi » Bi ¥...sj j B] oμ »s° (۲) ﴿j°Aj <F'...fw Vn° °﴾ :S«- e
 (۳) /joll« Vna nkQ pa † Swa " kfi po , ﴿Q pa j'o« , R%B% > %A nj † fibfia /Swa
 , °A o« pa u Q † Swa »d\$B kfi po , > « " † kfi pa kfi°Aki Vlo...« :klj-«o OL«B.Q □
 (۴) /klj-«o R°ÀU hn † %C > %A † B%fiC , kfi RjBL hn Aki
 «B « /ajjo« J-Ld« " Bfi « †M 'μ ° Swa kfi°Aki »o« " Bfi « †M 'μ <~"n « " †f □
 /Swa '... p- ° Bμ«B « > %OUZBM , Aki pa <BvfiA ° <BvfiA pa Aki S%B n
 †' fiC B' % ° Swa † MBW»'M »...d' % «B' fi † Swa <C " Bfi « †M B% <B%L >B " †f[" □
 /jnakfi † MBW °A »Tøh{ " Bμ»s°
 , " o...Q o'YA nj † j-{}« †T £ »v " tnbInj ° Swa >T{m£ lo pa " Bfi « †M <B%ø
 /k{BM † k... zi y «kfiA
 <A-] q...fi «ov"μ ° >« B%C † SwBfi « > %A †M «A <- % «S £ † B%øp /A~w □
 ° Swa j°kd« q...fi B...LfiA y fiaj , " nC (۵) /' % -{}« na j † 'M " o...Q S\$Be >... "μ nj B% ' % -{}«
 /jnakfi »UB Bfi« < BfiC Rø «B « BM , " qa pa KøU
 (۶) /k{ †f B /Bw [fiQ , »...d% Ro e kø° kfi po †M RnBZM <B...« :klj-«o OL«B.Q BM «B« □

پیام‌ها:

»UB Bfi« »μA-ikfi po <- "μ , " q%o ° "o " Bμ†TwA-i BM RøSwak' 1
 ﴿Q /jnakfi
 « YQ /Swa " -fi « x pnA % B...LfiA i <jø /BLfi j' 2

۳. تفسیر کبیر فخر رازی.

۲. نمل، ۱۶.

۱. غافر، ۵۳.

۴. تفسیر نور الثقلین.

۵. تفسیر کبیر فخر رازی.

۶. تفسیر مجمع البیان ؛ بحار، ج ۱۴، ص ۱۷۶.

- 3 « /kɪnAmE » « VnA " jɔ A ɣX » 'μ B...LɪA '3
- 4 /kɪnAj ɤ jɔ q...fi " -fi « " B · {pnA ɤ ,j-i " jɔ " BupB...fi nj » ɤ Ak i <Ajo » 4
- « Hɔ n /// Yo »
- 5 2 ɤ C nj « Bɔ n jɔ ɤ f j l ° » /Swa S " en ,k { Bɪ Ak i S % B n j n - « j ɔ ° A o E A ' 5
- « Bɔ p t k L ~ ɔ San o l » : ' % k A - i
- 6 ɤ f j l ° » /jɔ B j k Bɪ , ɤ f j B fɪ p A ɣ L » ɤ , k l p o » - i ° b À " A o l ' 6
- « Bɔ n jɔ
- 7 « Bɔ n jɔ ɤ f j l ° » / ' ...μ A - hɪ c % B k l p o , k l p o , k l p o , k l p o ' 7
- 8 /Swa t k { /p B ' fɪ Ak i K fɪ B j p A B · « Bɪ p A » , ' % o C fɪ t j B w A n " nAmE o Bɪ ' 8
- « Bɪ » « T vɪ A ° , Bɪ ɤ À , i fɪ p o , k % B " ɤ B z fɪ , o Bɪ) « » J ɤ d l A À , i lɪ »
- (/Swa < B v fɪ " Bɪ t B E k % j ° Bɪ < B n C , Ak μ A
- 9 « Hɔ /// o B /// A À , i lɪ » /k { B l fɪ t - % F « » - \$ A § p A , A p Bɪ < B l p ° < Ajo » 9
- « A À , i lɪ » /Swa k i Sw j ɤ , k l p o < j - o T i j B % o v Q ' 10

﴿ ۹ ﴾ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكْ شَيْئاً

(زکریّا) چنین گفت: امّا پروردگارت فرمود: این کار بر من آسان است،

(زیرا) پیش از این من تو را آفریدم در حالی که چیزی نبودى.

﴿ ۱۰ ﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّى آيَةً قَالَ ءَايَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ

لَيَالٍ سَوِيًّا

(به زکریّا) گفت: پروردگارا! برای من نشانه‌ای قرار ده. (خداوند) فرمود:

نشانه‌ی تو این است که سه شبانه روز قدرت سخن گفتن با مردم را

نخواهى داشت، (با اینکه سالم هستى).

نکته‌ها:

:k%B«o >>« ‡%C >%A nj ‡ fibfia /SwA <BwC °A "lom "nB oµ ° njB "q.a oµ ol kl°%ki □
 : '...flA-i>>« q...fl > MB U 7 ° k%ke 22 " ‡%C nj /SwA <BwC >« ol nB >%A < ∅ ∅ -µ >
 %4>>... { ∅ ∅ ∅ ∅ :SwA tk«C q...fl to ll 106 ° 20 " ‡%C nj < v% ‡ ∅ ∅ ~ § l >
 ‡µ ol kl°%ki < nkt « %4>>... { ∅ ∅ ∅ ∅ <B ° > :k%B«o >>« q...fl . 45 " ‡%C nj < o%k
 /SwBflA-U q.a
 : '...flA-i>>« <lo" /C 41 " ‡%C nj Am§ (١) /SwA p°n ‡flBL { , Jo o nj K { pA jlo >>µBE □
 ° K { >>µBE ‡ SwA <C o Bi ‡fl >%A ° </B...§ VÂV> :k%B«o >>« B \ flA nj ° < ∅ ∅ ∅ , VÂV >
 /kl-{>>« o l oC%k % "B] ‡fl p°n
 R°ÀU ∅BÇfiµ :SwA tk«C B%op Ro e "tnBlnj , <q... "SA° "oL ° <B...LSA " \ « o...wb U nj □
 /k«C>>« kflil y flBlp ∅jo« Bfl -ÇT E ∅BÇfiµ >>§° , k { >>« pBfl y flBlp , aki o l ° >>·SA RB%C
 kl°%ki pA , >>flB ... { RB " ∅ ∅ ° >·SA >>e° >...M , ¥ Bfl ° ∅ >...M q...U "lom B%op Ro e □
 (٢) /jo ‡flBzfl k§

پیام‌ها:

< ∅ ∅ -µ > /kfi >> "fl j°kd« n aki Rnk qfou , " ∅ ∅ ¥ f ° >> ...L > flA - 1
 o o'fl n aki Rnk nj "kjoU ° { oµ , Bµtk%kQ ° S fi nj o ∅ U 2
 <B... { ~ U n ° /// ~ T fi > /kfi >>«
 ‡flB'zfl aki pA '...µkMA /kfi j-ll > ... % pA "ou ÇBfl ¥eA« ‡fl <k...wn o nj B...LflA 3
 | B' i "A ‡flB'zfl k'fi°Ak' i pA q...fl B%op (٣) < f' ∅ '...§ > ‡' k'µA-i>>«
 < , %C ¥ J A > /kfi >>« SwA-inj
 Rnk 'µ ¥«B >>T«ÀwBfl kµA-hfl °A oEA , SwA >>·SA " ‡jA nA Bfl B« RB oe ∅B "U 4
 < t BflSA ' ∅ ∅ Ç > /' nAkl > hw

۱. تفسیر المیزان.

۲. تفسیر المیزان.

۳. بقره، ۲۶۰.

﴿۱۱﴾ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً
وَعَشِيًّا

پس (زکریّا) از محراب عبادت به سوی مردم خارج شد، آنگاه به آنان
اشاره کرد که در صبح و شام خدا را تسبیح گویند.

نکته‌ها:

⚡ B ⚡ B% <H ⚡ ° j- { } » ⚡ T £ k...n-i -f BU o \ -f <B... <B«p ⚡ <,o ⚡ □
/j- { } » ⚡ T £ p°n o i C ⚡ B% ° J°o BU o .
q o “U ⚡ B« ⚡ SwA » ⚡ Bμ ⚡ w-w° ° <B ... { B i fi } ¥d« <-a ,kfi-£ Jlod« An <JloT> □
ajo« ⚡ SwA ⚡ j-⚡ » ⚡ Bμk \ v« <B “μ ¥~low» > fil ” BμJlod« k{B { /j- { } » ⚡ <Bv fil o
/kijo » ⚡ RjBL <C nj ° ⚡ jjo JhTia RjBL ” ⚡ An B \ fiC
o “¥ “Tz« pB “fi lo/p ,SwA pB “fi ,⚡C > ⚡A nj c...LvU pa jlo« , ” phoh ° » woL ⚡ T £ ⚡ □
/SwA c...LvU

پیام‌ها:

⚡ ⚡- Zoh ⚡ /jnaJ S ⚡ °A ⚡ <j-⚡ > -“μ , ...fLU nj `1
⚡ Jlo/A ⚡ /kfiμj » ⚡ nlo j-i RjBL ” ⚡ An » ⚡ i <B « ,Ak i <Ajo« `2
/k{B “ RjBL ¥μA q...fi j-i k{B i ,kfi » ⚡ R- j RjBL ⚡ An ajo« ⚡ » v `3
⚡ 'zSA » e°B Jlo/A > ⚡ ⚡- Zoh ⚡
ajo« ⚡ ⚡ tnB { A B i ,k{C » ⚡ kfi B lo p <B i p ⚡ B \ fiC /jo ...fLU k{B i ” A ⚡ f...w° oμ B i `4
⚡ 'zSA » e°B ⚡ (/k...fi c...LvU An Ak i ⚡ kfi » ⚡ x nB w
⚡ A-dw <A 'zSA » e°B ⚡ /SwA RjBL ⚡ ajo« R- j ,B...L fia ” ⚡ ... ° `5
⚡ fi-£ o μ pa kfi° Ak i <j-⚡ ⚡ ” ⚡ fiBz fi ,A o B fi ov “μ pa jo« o...Q <k{ n j k fi po `6
⚡ A-dw ⚡ /SwA » fil-UB fi ° » TwB
⚡ B ⚡ ° ,o ⚡ / » “w-« ° » ⚡ ⚡ fi ,k{B i » “Aj ⚡ jnaJ x pna » fiB« p RjBL `7

﴿۱۲﴾ یٰحِیْیَ خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ وَّءَاتَيْنٰهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا

ای یحیی! کتاب (خدا) را با قدرت بگیر و در کودکی به او حکمت (و نبوت) دادیم.

﴿۱۳﴾ وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكٰوَةً وَكَانَ تَقِيًّا

و نیز از جانب خود، مهربانی و پاکی به او دادیم و او تقواییشه بود.

نکته‌ها:

<h... "šā o...v 'U nj ° Swā t'k'«C (۲)R°B ' Rnk' ° (۱)' . ° 'f " Bfi « #ll <' e> □
/Swā K... " tjoQ > T n nBfi ° » . šā nB « #ll ' f , <' e> pā jlo « : '...fl-i » □
#ll » j- nj q...fl o fl #w ° «...d%° » v... , <B " .../w : kllk...wn R... #ll » j- nj o fl #w □
(۳) «...k° « B«A° » jBμ B«A° ° jA-] B«A : kllk...wn S«B«A
/Swā t'k{ t'k«Bfi Bfi...% , k%k] k° JBT nj «...d% : kllk...fl ε » ioll □
»...d% Ro e oll # " oC%j JBT lo%p /k{Bll Rn-U , B\fl%ā nj » flB"wc JBT pā jlo« k%B{ □
/Sv...fl t'k{ #TiBfi{ , k{Bll t'k{ /pBfi
Rnk' B'W h » flB"wc JBT # Swā t'k«C <B«o > %ā q...fl to ll " t'n-w 93 ° 63 R%B%C nj □
«...Bfi...UC B« A°mi » /k%o...Cll
«jo« o° « , ki #ll °A z ° »...d% #ll ki S En /Swā » flBll o° « S { " Bfi « #ll <<Bfiε> □
/Swā » . šā " <Bll« > « HllBfiε » -UoQ , «jo« #ll »...d% Sll« ° »...d% #ll
(۴) « XB ' fš „ , an » x ol«B...Q , <B " en <C " A'k' i : Swā S " en x q...a # μ ki t'n □
/Swā (۶) « 'y...ll %Ban » y « jo« ° (۵) « XB fš „ , an » y llBT , «Bll« « HllBfiε » °
, Bll op Ro e " lo »...d% /Swā t'k«C S oll ° tBfiε pā » BQ , k{n , # k " Bfi « #ll <RB p> □
/j-ll #T B% k{n ° BQ <Bvflā " fl- " fl ° nBL« " A#kμ

۱. لسان العرب.

۲. قاموس القرآن.

۳. تفسیر اطیب البیان.

۴. انبیاء، ۱۰۷.

۵. اسراء، ۸۲.

۶. فتح، ۲۹.

پیام‌ها:

- 1 /k{Bm tT{Aj SÄ ,»B“wC J BT AkpA tM <k...zhM ØU nj k%Bm olpñ`1
 «,Ø J BT SA mÔ» J B%»
- 2 «,Ø J BT SA mÔ» /jñaj pB...fl Rnk ° SØ B tM ,pB eA ”o] A ° > j e`2
 «,Ø J BT SA mÔ» /k{Bm SÄ° Rnk Bm k%Bm ”nakf%j`3
- 3 «B j` i A tBfi...UC» /kflBwn» «R-Ø pB « tM 'µ An ¥ ,kpA-hñ aki oE A`4
 «,B p ° HñBfi» /Swa » BQ ° SØ «, S En , S...loU ° ...fLU ” t«pç`5
 «Bm» /Swa kfi° aki , RjØ° S En ” t«zaow`6
- 4 «HñBfi» /Swa x pñA <BvñA ” òm S - ° S En ” t«n`7
 «H-H <B » /k{Bm <BvñA Sf~i ° » çz “µ t jñaj x pñA » A- U`8
- 5 «» Bm o-« Bm <j-ñ jjo» tAo “µ t fl , Sv...fl <j-ñ > zi ° A° qñA ” Bfi « tM A- U`9
 «H-H <B ///HñBfi» /Swa SØ «
- 6 «H-H <B ///,B p///BñBfi» /Swa SØ d° k{n » ·SA B SA Bñj tfi...«p A- U`10

﴿۱۴﴾ وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا

و نسبت به پدر و مادرش نیکوکار بود و (نسبت به مردم، زورگویی)
 سرکش و نافرمان نبود.

﴿۱۵﴾ وَسَلَّمْ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا

و سلامی (شایسته) بر او باد روزی که متولد شد و روزی که می‌میرد و
 روزی که زنده برانگیخته می‌شود.

نکته‌ها:

- 1 tBçz...Q nj °A :Swa tjo “{om »...d% Ro e tñBñj ã » fl-E Bñ-E B °A ,RBñC >%ñ nj kfi° aki □
 y ow ,ñjo « omñ nj ° «Goñ» ,j-ñ nB - ...fl > %kSA° tM SLvñ «B-ñ» ,j-ñ nB q...moç kfi° aki

﴿B 000 B L J > % n > ١) / j - L f o C f B... ~ °
/ S w A < j o « < B " % A B M ° t k... S « À w , o « B C f i u S « À w p A j o « ▣

پیام‌ها:

- 1 > % k S A ° ‡ S l v f l k B M ' μ o L « B... Q , k f i f l ¥ B > % k S A ° j B % p A A n B « , K ~ f i « ° B « ' 1
﴿ ‡ % k S A - M G o l l ° > / k f i » ... f l
- 2 « ‡ % k S A - M A o l l ° H... H < B > / S w A » . S A " A - U n A j - " f l , n j B « ° n k Q ‡ » ... f l 2
° » f l B « o B ' f i ‡ f l - ' £ _ ' μ < C n j ‡ ' S w A y % B T ' w j n - ' « > % k S A ° ‡ » ... f l < C ' 3
- ﴿B 000 B L J > % n ° ‡ % k S A - M G o l l ° > / k { B L f l » -] ‡ f w
﴿B 000 B L J > % n ° > / S w A » z o w ° < B... ~ " ‡ f l B z f l , > % k S A ° ‡ » ... f l o U ' 4
- 5 / S v... ' f l < B f l C R B... e < B « p | - ~ h « A k i " B... S ° A o l l < j B T w o j ° n j ° B « À w ' 5
﴿ /// B - % ° R - Z B - % ° k S ° B - % ‡ f B « À w >
- 6 / k f i » ' « B « À w ' ' μ n q l l " A k i A o p , S v... f l » a - " ‡ f l B z f l , < j o B « À w ' 6
(٣) « < ° n B μ ° ~ - « B « À w > ° (٢) « o μ A o l l A B « À w > , « ‡ f B « À w >
- 7 B « À w > / j o o... w A k i ‡ ‡ < B " % A ° > % j S « À w B M A n B μ K... z f l ° p A o B « U »... d % ' 7
﴿ /// ° R - Z B - % ° k S ° B - % ‡ f
- 8 / S w A » ' f l C o " o « A , A k i " B... S ° A R B ° p ° n j - M j B % ° k S ° p ° n S « { A k... « A o f ' 8
﴿ /// ° R - Z B - % ° k S ° B - % ‡ f B « À w >
- 9 " o « A , S w B - f l C » E k f l p / - n j A k i " B... S ° A o l l B « À w ‡ ‡ < B f l R n B % p < k f l A - i ' 9
﴿ /// ° R - Z B - % ° k S ° B - % ‡ f B « À w > / S w A » f l C o
- 10 ‡ ' l l » ... f l , A - U , S « B... n j » T « À w ° < j o « ' S B w ° < j o » E k f l p ' S B w k... f ' 10
B 000 B L J > % n ° ‡ % k S A - M G o l l ° H... H < B > / S w A < B... ° ‡ B f l E p A q μ o Q ° > % k S A °
﴿ /// B - % ‡ f B « À w >

١. تفسير الميزان.

٢. صافات، ١٠٩.

٣. صافات، ١٢٠.

﴿١٦﴾ وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا

و در این کتاب، مریم را یاد کن، هنگامی که از خاندانش جدا شد و در مکانی شرقی، قرار گرفت.

﴿١٧﴾ فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَاباً فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا

آنگاه دوران دیگران برای خود پرده‌ای قرارداد، در این هنگام ما روح خود (روح القدس) را به سوی او فرستادیم، پس به شکل انسانی راست قامت بر او نمایان شد.

نکته ها:

(¹) /Swa ʔfi-“fi < p nB · a pA > % ' %o« :j-«و ki /-wn ■
 ”o.£ ʔ{-£ ʔfi < IBLTfiA > ° SwA < C ʔfi > »BfiT A»■ ”°n pA ”q.a < kfi A n°j ”Bfi « ʔfi < mLD ■
 nj ”A ʔ{-£ AmS ,j-■ tk{ > »~ ʔ:k\ v« ° ' %o« ʔ B \fiC pA /j-{ > » ʔT £ a jo« pA < jo
 /j-■ tk{ qEo■ j-i ”o■ n k\ v« o{

پیام‌ها:

</// o Ia°> /SwA g%NBu <B BQ S{AkEnqM ,>>fi j <AoLun %B °pA >> % 1
 /j- { ‡T{Aj ‡Cn ‡kfp k%BM nqM <Ajo« g%NBu <- “μ q. fl <B«o· <Bfp g%NBu 2
 (2) <opuA JBT SA | o Ia°> , <ho« JBT SA | o Ia°>
 <HIB\ e 'u°j >« RmHØ /' ...fi JbhtfA n >>U- /i <B «, RjBL ”AoM 3
 <BfiwNB · RmHØ > SwA >>· SA B SA /°qfl ” ‡fi«p , RjBL 4
 x pna % , kfi fi >>« RjBL · <A- fBM ‡ >>%B] nj ‡tjoQ >Th%°C <jO Ak] 5
 , k\ 'v« pA ” A ‡{-£ nj RjBL ”AoM ' %O« <HIB\ e 'u°j >« RmHØ /SwA
 /j- M ‡Th%°C ” A ‡tjoQ

﴿Bfi°n⟩/jnAj⟩»%A° °B «kfi°Ak i jqi ¥~oL] `6
 <BvfiA ‡ kfiC nj >>f { ‡,kfiuj SØ «o... U ‡ fiC <°kfi kfiA—U>>« <BCT{o `7
 «G i ‡ BG ¥~oL] /kfi...Lfi An B·fiC
 «BG ¥~oL] /jo — ‡o·a kfiBfi BµSfi—«F» >>iofi °B\fiA "Aofi »µBfi `8
 "njB« °nkQ pfi An >>...d% kQ <BTWaj A kTfiA kfi°Ak i /k{Bfi °Bfi ‡fi °Bfi kfiBfi S...oU `9
 «BG ¥~oL] /j—«o <B...nkQ <°kfi An >>v... kQ u Pw,jjo ¥ fi o...Q
 «BG ¥~oL] /j°n>> q...fi B...LfiA o... jqi ¥~oL] `10
 «BG ¥~oL] /jo...Cfi t B“U °A Bfi ‡T{o ‡ kwofi >>«B « ‡fi kfiA—U>>« ,<p `11
 ‡ fi ,Sv...fi j°kd« ¥/ °¥Bw° J—anB·anj ,kfi°Ak i "†jfiA °Rnk `12
 «A i ‡ BG ¥~oL] Bfi°n BzSA BfiwfiA /Swa KSB B·fiC ofi

﴿۱۸﴾ قَالَتْ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِیًّا

(مریم به آن فرشته) گفت: همانا من از تو به خدای رحمان پناه می‌برم، اگر پرهیزکاری (از من دور شو).

﴿۱۹﴾ قَالَ اِنَّمَا اَنَا رَسُوْلٌ رَّبِّكَ لِاَهْبَ لَكَ غُلَمًا زَكِیًّا

(فرشته) گفت: همانا من فرستاده‌ی پروردگار توام (و آمده‌ام) تا پسری پاکیزه به تو بخشم.

﴿۲۰﴾ قَالَتْ اَنِّیْ یَكُوْنُ لِیْ غُلَمٌ وَلَمْ یَمْسَسْنِیْ بَشْرٌ وَلَمْ اَكْ بِغِیًّا

(مریم) گفت: چگونه ممکن است برای من فرزندی باشد؟ در حالی که نه بشری با من تماس گرفته و نه من بدکاره بوده‌ام.

نکته‌ها:

‡'M B\fi°A nj <H...° Swa S oL] ° «fi ,RnB· "Bfi « ‡fi <,- p> "‡zfi n pfi <...> fi □
 /Swa nB Bfi p "Bfi «

nj :SwA tk{ tnb{A k'f°Ak' i o' pA klpō <jo ቁሁ ቁህv« ቁህ BμnBμ ,tn-w >A nj □
 nj ° 'μAoma ቁህ J- ° BdwA " ቁሁ ,49 " ቁC nj ° '°o« ቁህ »v... " ቁሁ ,19 " ቁC
 /SwA tk{ bo « Bμp ቁህ klpō RnBZμ ,7 " ቁC nj ° »w-« ቁህ <°nBμ " ቁሁ ,53 " ቁC

پیام‌ها:

/klo«»« ተBfiQ Aki ቁህ ° klpō»« j-i ቁህ ተBfiE /B“TeA t BveA Bμ >«k BQ jo A`1

«/// I- E «SB»

«>aq I- E» /SwA »-SA S“en ,tBμBfiQ >°oT·ll`2

° B...LfiA ቁህ k'f°Ak' i " Bμ x nB w pA » ° ,/B T« " Aki ቁህ <jom ተBfiQ ° ተB Twa`3

«>aq I- E» (°) /SwA »-SA " B...S°A ° <°oL«B...Q " to...w

«~ fi« >aq I- E» /k{ jnA° ተjpow k'BLfi ,jo A '°oe ቁህ`4

«~ fi« >aq I- E» /SwA Bfi i »Lfi] A jo« Bμ <p <jo R-fi`5

«H...H Sfi <n /k...fi ተjB Twa jo A »fi« j Ro... pA ,o fi« pA »-fi nj`6

«H...H Sfi <A» /SwA ተBfiE pA ተk'fina jpbμ ¥«B ° »fi«k BQ tan ,A- U`7

«~ fi« /-wn BfiB pA» /SwA apC ,ajo« »fi« ° S“-U n "°o j-i »«`8

q...fi <BfiC /B A " ቁ wA° ቁ fi ,k'fiv...fi »-SA »e° ÀMA n-«F« B-fiU <BfiT{o`9

«H«À ~ S KμÈ» /-wn» /k'fivμ

«H...H«À ~ S KμÈ» /SwA klpō » BQ <C pA ouBμ »° x pna >T{Aj klpō`10

«H...H«À ~ S KμÈ» /SwA »fiB“wC <BμJA «B“U nj n- fi« »f“ Bfp`11

۱. واژه‌های «أعوذ، فاستعذ و عذت» در قرآن بیانگر این مطلب است.

﴿۲۱﴾ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً
مِّنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا

(فرشته‌ی الهی) گفت: مطلب همین است. پروردگارت فرمود: این کار بر
من آسان است (که پسری بدون پدر به تو عطا کنم) و تا او را برای مردم
نشانه و رحمتی از خود قرار دهیم و این کاری است شدنی و قطعی.

﴿۲۲﴾ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا

پس مریم (به عیسی) باردار شد و با وی در مکانی دور خلوت گزید.

﴿۲۳﴾ فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا
وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّنْسِيًّا

آنگاه درد زایمان او را به سوی تنه‌ی درخت خرمايي کشاند (تا تکیه دهد.
از شدت ناراحتی) گفت: ای کاش پیش از این مرده و فراموش شده بودم.

نکته‌ها:

†B' CflC /k{ †f«Be °A ° k.«j °A †ll ,k{ oµB '°o« jql " ozll " †B... nj ,»-šA " †T{o □
pB...fl oTz...ll nAjnBl <p † fflA " °oll B° ° klj-Lfl †...]-U † »flBv S "°U pA »fl«oCfl o Bi †ll '°o«
/S n " n°j <B « †ll ,jnAj aħC " B ° y «ħC †ll
nj ,k{ oLi Bl k]B« > flA pA † »v > §°p '°o« <k{ nAjnBl »Cfl-Œa ° <B « <C " †nBlInj
»Xdl q...fl B« SwA †j-«o fl " q...a jn-« > flA nj <lo <-a »§°, SwA <A°ko > hw o...wB U
/jnħkl »z fl B« '° k{n nj RB À A > flA koµp , '°nħkl
° RÀ z« pA »iofl /klA†k...z An Bµ»Thw > oTz...ll ,kl°ħki " Bµ†k%qēoll > oT°ll »µBE □
:pA SwA RnBL jo ¥"dU '°o« Ro e † »Bµ»Thw
aJo« Ø ¼-w ° S "°U : šA
Slo ° »B·flU nj <B""p ° " nAjnBl : J

و شاخه این نخل را به سوی خود تکان ده، رطب تازه بر تو فرو ریزد.

نکته‌ها:

° tk...wn þ j-{}» « þT £ " At-... « þH <H f> ° SwA a- o- fl " Bfi « þH , " þ " f □
 /k{BM <C <k.a S °
 , " jBfi" « þ' kuj» « <Bz fl RB% C B...w B SwA tj- M ¥...~OL] , þkffi AKfi : kfi þT £ » M □
 k%-C M o jo « þH tj-wC " o Bi BM k M ° Kfi n° BM ° j-fiz M An ° A > hw njB« BU SwA tj- M » v...
 /k...woPM þnA- . £ nj jp- fl pA lo « » fi « k BQ þ
 RB% C > %A nj þ kfi nA j KwBfi « " Am ° JC , y « hC þM pB... fl <C pA u Q ° <B " %p oB C fi M < Bfi p □
 /SwA tk{ þnB{A < AKM
 /SwA tpBU " B«oi , SwA tjo ¥ " e ° þ » flp " loM RB% n ° < Co x nB w jn- « " Am
 ° (۱) /k{BM K n <Bz %Am > S° kfi tjo <B " %p þ » flp : kfi j- « o A oL « B... Q þ flfia
 " loM » % nA j _ μ ° SwA tpBU " B«oi , nA jnBM < p " Am > % oT- M : k% B « o » « f Ro e
 (۲) /Sv... fl A° Ak « B«oi pA oT- M ° A
 B < k{ » « / pBfi y % loM » flB " wC " tk " B « , j- M ' \$Bw ' % o « þ p° n < C ! » . \$A < BdT « pA < B « A □
 /jn° C SwkM » % Am BU kuj < B U An B«oi Sinj k% BM , SwA u » M ° nA jnBM þ p° o « A

پیام‌ها:

«BµA jBfi » /SwA J A o A oB C fi M nj < Bv flA " Bz C µAn , » L... RB « B - \$A ' 1
 « qI > » /Sv... fl » T Ø » M S " . U ' " tpAkfiA þM » " , > « Ak BQ < p " A oM ' 2
 « qI > » /SwA o « J A o A ° < B \ ... µ , nA jnBM < p " A oM ' 3
 « " » /kfi x ÅU " p° n Kv " A oM k% BM q... fl % A o { > % oU Shw nj < Bv flA ' 4
 , Jo ' « < B ' v flA A o ' % p « B fi » BL n qI > » /SwA k « þ % m U oM , y « hC ' 5
 /jnAkfi ¥ « q... fl An BµAm > % oT- M

۱. کافی، ج ۶، ص ۲۲. ۲. تفسیر نورالثقلین؛ خصال صدوق، ص ۶۳۷.

﴿۲۶﴾ فَكَلِمَةٍ وَأَشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَمَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي
نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا

پس (از آن رطب) بخور و (از آب نهر) بنوش و چشمت را (به داشتن فرزندی چون
عیسی) روشن دار، پس اگر کسی از آدمیان را دیدی، (که درباره نوزاد می پرسند،
با اشاره به آنان) بگو: من برای خداوند رحمان، روزهی سکوت نذر کرده ام،
بنابراین امروز با هیچ انسانی سخن نخواهم گفت.

نکته ها:

h JA-'] SØ' <B'fC ‡ j-m > %A " %o B% , pjo« o%o% nj ' %o« Ro e R- w " tp°n □
, > T E > hw° gwBQ " ‡«jA nj B% ° S{Aj /BLij ‡% » fi« o...YFU , < BfC B% " -¢T E B% , kfT{Akfi
/kljo »« bo « h " o¢%j " Bµ‡B·% ° R¿w
‡%C > %A ‡B¢fC ° Sv...fi < k...B{C ° < jn-i pA Bv«« ‡% B·fiU tp°n :klj-«o ج ب «B«A □
(۱)/klj-«o R°AU h
/k{B% ¥L ‡%C nj x njB« B% »v... Ro e > hw " ‡«jA , ‡%C > %A SwA > " « □

پیام ها:

«Bfi... " Ø /SwA B SA ‡% < BvfiA " nA°k...«A ° 'za n-fi ¥«B , kipo ' 1
° ì %A° Ø /k{B% ‡%o"µ " jB{ ° y «hC » -fi B% ‡ SwA < C Am > %oT·% ' 2
«Bfi... " Ø
» io' % pa < k' { ZnB' i " %o' % < A-U »' « ° jnAj » fi- ' u % " A‡ %Bw , nmi ' 3
«Rnmi Ø - Ø /k{ ¥wT« nmi ‡% BµSv% » %
«> aqfR nmi » /j- { tjo% Akfi «Bfi k% B% ° SwA ap¿ Slo k~ nmi nj ' 4
BU) «> aqfR nmi » /jnAkfi » UB Bfi« , RB " À«Bfi pA » Bµn k~ B% Slo k~ ' 5

(kfiolfl /A w o%p Ao« jAp-fl tnBlnj a jo«

◊'Ø>f ///Rnmfl◊/SwA K]A°nmfl‡||"B °'6

«Bəfilə...sa'pəf» /jo R- w əjo« oe olo nj kəBM »µBε'7

﴿٢٧﴾ فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يَمْرِئٌمُ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا فَرِيًّا

پس مریم در حالی که نوزادش را در آغوش گرفته بود، او را به نزد بستگان خود آورد. گفتند: ای مریم! به راستی کار بسیار ناپسندی مرتکب شده‌ای.

﴿٢٨﴾ يَا خُتَّاهِرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا

ای خواهر هارون! پدرت مرد بدی نبود و مادرت (نیز) بدکاره نبود.

نکته ها:

/SwA nq|| o fi« ° S{p nB ” Bfi « ±|| <B||> ” ±“f ■

ph ' %o « :j-«o' ﷻ ol«B... Q > ' \$,k'fla#T' vflaj ' %o« >> A° njlo|| An < °nBu >> || ‡ao£ ■

(1) $k\{B_M\} \gg \ll W - \ll nj\{A_M\} < nB_M < B\Phi V_M$

پیام‌ها:

⦿ SUF ⦿ /kʰifq S“·U ° †k{ SeʌnBf »μ°oε kʰiaou '...fi nB {Cʌn S ...e'1

«†f“ I B. «—

$S^j_k \in R_{B_0}^{A^\circ} \otimes S_w^{A^\circ} \rightarrow R_{B_0}^{A^\circ} \otimes S_w^{A^\circ}$

(kjo °A "km ‡|| ' e, 'o« ‡||o“µ "jo—fl <kj d« ‡|| <Bf(C) <Hf(C) H~{

†jA—fiB i ° <B B...fi S f... ° » ...fi ‡j i o A <jj i ‡j o U, S...ou ”B·un pa » % '3

$$\langle \text{Si} \rangle / \text{SiO}_2$$

$\langle B \ll \langle {}^\circ nBu \text{ Si}(\hat{O})_2 \rangle / Sv \dots fi \text{ nB TfiA cSB kfi po q] , cSB } \dagger jA - fi \text{ i}^\circ \rangle \% kSA \text{ pA}^4$

۱. تفسیر برهان ؛ امالی مرتضیٰ، ج ۴، ص ۱۰۶.

klpo' nAjo ° nBT n nj tJA-B i ° njB«° nkQ <j-ll cSB) «H~ø ø ///-WA
 (/SwA oØk
 «///-WA <B B«» /SwA y flpow jn-« oTz...ll , %o{ <B«j°j pA kll nB «B \flA ' 5

﴿۲۹﴾ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا

پس مریم به سوی او (عیسی) اشاره کرد. گفتند: چگونه با کسی که در گهواره (و) کودک است سخن بگوییم؟

﴿۳۰﴾ قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ءَاتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا

(عیسی به سخن آمد و) گفت: منم بنده‌ی خدا، او به من کتاب (آسمانی) داده و مرا پیامبر قرار داده است.

نکته‌ها:

tnB{A , > hw "B] ‡ll nmfl ‡ll "B °o Bi ‡ll ,j-ll ‡T oE R- w "tp°n <-a '«Ro e □
 «RnB{B » /jo
 Aki h °A ,tjo ø °A <A°o...Q »° ,j-ll Aki »Ekfil "tnBllnj «v... > hw > S°A ‡ flA Bll □
 !kfl‡Tvllj Aki klpo °
 Ro e ?j-ll «jo« ol Aki S« q...fl tnA-·£ nj »v... Ro e B%C ‡ k{ /A~w o Bll «B«A pa □
 «B '« ,k...wn »«SB'w S 'µ > w ‡ll ‡ flC BU j-Lfl ¥wo« B«j-ll »v... :klj-«o
 (°)/k{ B A °A ‡ll q...fl S°Bwn
 > hw j-i "tkfilC pa 'µ ,jo n°j x njB« pa h S "·U 'µ ,tBU- "‡/[" % Bll «v... □
 «B Lf f] ///‡BKL ø /jo tnB{A «jo« "tkfilC "‡ ... ° ‡ll 'µ ° S £

پیام‌ها:

Bμ#fT ° RB %B{° k%C»« > hw #m tñ—·£ nj » j— ,kμ—h m kfl°aki ‡ B \fc ' 1

«///#akL 0/B »/kflBA—i»« /n

, > 'A ‡ ' 'flq' j—i o m n aki »Ekflm o·0a ou pa ¥L ,j—i » 0« nj ' 2

«B f]° ///#akL 0 /SwA nBhT A > %OU nqll

«B f]° ///#akL 0 /SwA »·SA RB — ” ‡“μ ” ‡“zaow aki »Ekflm ' 3

«B f]° ///k·XA | »/Sv... o{ » Bi >w (S«B«°) R 0 nj ' 4

﴿۳۱﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا

دُمْتُ حَيًّا

و هر جا که باشم، خداوند مرا مایه‌ی برکت قرار داده و تا زنده‌ام مرا به نماز و زکات سفارش کرده است.

﴿۳۲﴾ وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا

و مرا نسبت به مادرم نیکوکار قرار داده و (نسبت به مردم) ستمگر و سنگدل قرار نداده است.

نکته‌ها:

Ro e ;k{BM RBLY BM ° <loC%j K%jFU ° '...f U ,jB%p S ffc <C nj ‡ SwA S o m BM "q.a □

y fl°o...Q 'μ ° SwA ‡klp <B«p «B«A n-- p k m BU ° j nAj »T o m BM o“ 'μ >>v... «B... SA «— A A°o >»m

— — L 0 > m B]° »/klp°o...Q ,klj—m Ro e <C ¥T »Q nj ‡ »flk B o m ° kflnB...vll

(۱) «B... SA «— A A°o >»m

» m AmS /SwA »fl°nj "BμSf~i ° R¿Be , AkμA ,BμS fl RB o m ° Rlo...i " ‡“zaow □

o B' i †' ‖ » ' ‖ ° (١) «Sfi' B' « > ‖E B nBL« f] » /kfi nBL« kfi {B † B } oμ Bμ < BvflA
 "A° nB' fl " Bμ S f ~' i nBT o' E kfi {B' ‖ †' B' } o' μ nj , Sϕ « pA " n° j ° » e° n RÀ z «
 /kwn» " fl < ‖C% j † ‖ < B { o... i ° kflA y % - i
 ° « kSA - ‖ A o ‖ » /jo † nB { A nkQ > T { A kfl ° njB « » fi « k BQ † ‖ , < kSA ° > † " f B ‖ » v... ▢
 /< " kSA - ‖ > : j - « o fl

پیام‌ها:

- 1 « f] » /k... flA kfl A ki pA n j - i " Bμ " oUo ‖ ° RApB... T « A ' 1
- 2 « //B nBL« f] ° » /jnA kfl » flB « k { BL fl » { ° o oh " A o ‖ oE A , j - i pA y % BTw ' 2
- 3 «B nBL« » /kfiT vμ " kflA nBYC ° S o ‖ ° o... i " † " zaow , < ‖L « B... Q ' 3
- 4 «Hϕ S « jB « //Sfi B « > ‖E » /SwA < B « ° < B « p - , " - fi « " Bμ x p nA ' 4
- 5 « , - qSA ° , - f ~ SB ‖ B ° A ° » /SwA » flB " wC < B % jA RB oTz « pA RB p ° pB " fl ' 5
 (/Sv flA j RB p S i A joQ ° pB " fl † « B A An < j - ‖ nBL« o { < A - T ‖ k ‖ B { }
 /Sv... fl A k] (RB p S i A joQ) < B « ° od « B ‖ † ‖ An pA , (pB " fl † B \ flA) A ki B ‖ † ‖ An ' 6
 « , - qSA ° , - f ~ SB ‖ »
- 7 «Hϕ S « jB « » Sv... fl A jo ‖ ¥... U o " / - nj , RB p ° pB " fl ' 7
- 8 « kSA - ‖ A o ‖ ° » /SwB... L flA À i A pA , njB « † ‖ » ... fl ' 8
- 9 ° kSA - ‖ A o ‖ » /jo kμ - h fl ' en q... fl A jo « † ‖ , kfi " o . « » ‖ x njB « † ‖ † » v ' 9
 «Hϕ GnBL] f N n
- 10 «B ϕ GnBL] f N n » /kfiT v... fl A jo « o ‖ " oE † fw ° jA kLTWA /BL fl k ‖ < ‖L « B... Q ' 10

﴿۳۳﴾ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا

و درود بر من روزی که زاده شدم و روزی که می‌میرم و روزی که زنده
برانگیخته می‌شوم.

پیام‌ها:

1 /Swa 'SBw AodfA ffl-£ ou pa ,jB « BU kQ pa f Swa » i B·fiu ,B...Lfa i '1

«B W WQ/«-° k3° «-° Ø «AvSA°»

«/// Ø «AvSA°» /Swa q%B] j-i pa ¥f\U , " jnA-« nj '2

3 «/Swa S«B... nj <k{ tklp ° RB ° ,kQ p°n ,<Bvfa " Aom Bup°n > %ou '· « '3

«W WQ/«-° Ø /Rk3°»

4 nj ° Swa t'klp <-fi' B'U f aof «v...) /Swa f "µ " Aom S«B... ° o « '4

«R-« «-°» (/jo « kµA-i " p°n 'µ ° A Bof jol « ow f Bµ <B "wC

5 Aki %o{ An ° A ffl-£a , Swa q.i BTwn ° o « ° kQ ffl «- d « f » v '5

«W WQ/«-° Ø /Rk3°» ?k%na kfiQ» «

﴿۳۴﴾ ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ

این است عیسی، پسر مریم؛ (همان) گفتار درستی که در آن شک می‌کنند.

﴿۳۵﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ

كُنْ فَيَكُونُ

شایسته نیست که خداوند فرزندی برگیرد، او منزّه است، هرگاه انجام کاری را

اراده کند، همین قدر که گوید: موجود باش، بی‌درنگ موجود می‌شود.

۱. امام رضا علیه السلام فرمودند: وحشتناک‌ترین روزها برای انسان سه روز است: روز تولد و روز

مرگ و روز قیامت. عیون اخبار الرضا، ج ۱، ص ۲۵۷.

نکته‌ها:

;Swa tk{ » Ø «Bilom ° j ° tV]om S S μ BM «v... ,S{mE t " A t%C kfa nj □
 :°A " tV]om RB B t
 «t%K L Ø /<j-ll Aki " tkfil : SA
 «J BT SA BUC » />flB "wC J BT <jn°C : J
 «B t f]° » / " oL«B...Q : Z
 «B nBL« f]° » /<j-ll nBL« : j
 « kSA-ll G t Ø » /njB« tll » ...fl : μ
 «H d GnBL t f N n » /<j-ll » { ° nBL t : °
 «/// Ø «À t Ø » /<j-ll kfi "UjB w ° t Bfi{ Ø , A-T« : p
 Swnj > hw :k%B«o » « t%C > %A /Swa RB p " oC° j ° pB "fl » % ,»v... " t«Bilom ° j B t °
 «ho« > ll ~ »... ~ \$ l » / ' ...T E t Swa <B " μ » v... t nBl nj
 ¥ BM » v... Ro e t nBl nj n < BfC k%B ° odfi« n < B...d v« B μ n BM , < lo nj kfi° Aki □
 ° « „, V À V W SBY t Ø Ø -SB > % m Ø Ø k \$ » : t k ~ B« t n-w 73 t%C nj t flBfa , Swa tV flA j
 B \ flA nj B t Swa t jo j B TIA < BfC pA « t Ø > lA c v XA " nB ~ Ø S B ° » : t ll -U t n-w 30 t%C
 /kuj» « < B z ll ¥ BM t n ¥ lB « nj n c. d t n , «v... Ro e » A° " B " w < B...M BM
 kfi° Aki » s° , Sv...fl " pB...fl < > Ô \$ t ll » Ø , » \$ t fl -E _ μ , kfi° Aki " t j nA Ø U " lo ll □
 /Swa t jo < B...M KSB > %A nj n j-i " t j nA B« ' . " lo ll
 ¥...s j , °A S %B . fl » ll Rnk ° j n kfi J BLWA t ll " pB...fl < k%o C nj ° Swa f « nj B kfi° Aki □
 /Swa kilpo < jo nB...Ti A ° , » flA -UBfl ° q \ pA ° A < j-ll t Ø

قرآن و مسیح

+ho"μ <BfB"v« pA » "] , <A°o...Q o'w +'Ø nB Ø k%k' { " BμnBz pA u Q
 B\`nC nj >... "f'v« o'EA :kfit `E y %o nB Ø/kljo Ro\μ +zle +w , <KSB ...MA>wo]
 o" <BfC /jo kfiμ-i > +z%n h B« »TwoQSM ,kfiμj ¥... zu »T«- e ° kffi AK...Q »Unk
 h B%Akμ <BfC /kljBTwo +zle +w »{B\fi <o%p° " holl »B%Akμ Bμ +ho"μ h » "] ° | B °
 S o'£ '... " ~U »{B\fi B' +kfiB"fi %odU o]B·« <BfB"v« +...f h »{B\fi BU kfit oE
 /j-fiZM h <BfC >hw ° kfi nB eA h <BfB"v« H~h{
 pA °A /jo pB C h j-i <Bfihw +zle +B{jBQ n- e nj ,j-w <BfB"v« "-Cfihw + o]
 S Ø -fi ° AAwA -f pA ° S ØB] <h°j " Bμp°B\U ° RB hoi ° »TwoQSM " BμS "f
 :S £ ° kljoEom h nB Ø " B%Akμ ° Sv%oE »{B\fi + ,S £ >hw <Bfia k%k'Ø > %j
 !?o...Cfi +{-n B " { pA > « loa ,S oCfi +{-n > « pA ,jAj Rnk > « +w + kfi°Aki
 +w Sv { > %A pA u Q | B °o" /S B% <B%BQ nB Ø <B%p° <BfB"v« fi +w ,+v/f] > %A
 »fi" %j Ro... + fC " holl °A /jo bo « " AtpBU jB·fiz...Q p°n <C " Ajo pA ° S n°o o
 /SwB" { tk... k + kfiA j " k%B , <BfB"v« :S £ ,kfi %odU h »{B\fi
 B%-] <C...v« Ro e " tnBlnj h B·fC tk... ° jo nB eA h <BfB"v« oC%j nBμ »{B\fi
 Ø A /- ho« >w ~ »... ~ \$I » " +%C BU h 'o« " tn-w pA »UB%C ,gwBQ nj nB Ø o] /k{
 :S £ ° Sh%h { A , <Co »fiA-fi RB%C <k...fi { Bμ »{B\fi /jo R°ÀU <° Z +... " mØ
 /SwA >... " μ S ... e
 ,kμj B\fia " AtpBU S oe SwA-i + >... " μ ,jJØ « »%A-wn ° Sv { pA u Q | B °o"
 (۱)/SiA-fi °A oM »" d« »f...w ° jo kfiA h j-i Swj »{B\fi

۱. فروغ ابدیت، ج ۱، ص ۲۵۳، به نقل از کامل ابن اثیر، ج ۲، ص ۵۴؛ بحار، ج ۱۸، ص ۴۱۵.

ʃi /Swɑ ɸɔ c...d tʰn <jAj <Bzfl ,> ɸodfl k%B ° >... ɸodfi ɸB «nj ʼ1
 ɸø A /- ho« > ɸʼ »...
 kɸoʼ ɸoʼp) ɸ/// ɸ: ɸ<Bʼ Bʼ« > /Sv...fl nBɸpBw >T{Aj kɸo Bɸ kɸʼaki <F{ ʼ2
 B% ,>ɸBvfl ʼ°o...fl ɸB<pB...fl ɸj ɸB% ,SwB«j°kd«o“ o Bi ɸB% ,>ɸ—i
 B·fiʼA ʼɸ“μ pA kɸʼaki ɸ ,kfi »« B T A >...fia <Bvfl » B ° »e°n pB...fl
 (ɸɸBdLw > /SwA tɸɸ
 An ɸ ʼÀ« ɸ Bμ» ɸ Àioɸ) ɸkʼ° >« > /jnAkl ʼkɸo ɸfl—ɸ _μ kɸʼaki ʼ3
 (/kɸit{Aklɸ>«aki ovQ An »v... B% ,aki <ɸTij
 ɸɸBdLw > /jnAkl ɸX« kɸʼaki Bɸk{Bɸ nkQ ɸX« ° nkQ ufi] pA k%Bɸ kɸo ʼ4
 >μl ʼk...e—U »«À Bɸ Gn— ,ʼ...fi »« ɸ fl An <ɸɸj ʼA°nBfl <Bfi hw tBɸom ʼ5
 ɸɸBdLw > /ʼ...fi ɸʼOLU An <ɸɸj ° j—i
 fʼi njB« ° nkQ >T{Aj <°kɸ ɸajC ° nkQ >T{Aj <°kɸ ɸajC »v... B·fiU ɸfl ʼ6
 ɸ<— ... > > /j—{»« jB\%Aki ʼtjAnA ɸfl ʼq...a om ɸ fl ,kfl—{»«
 ɸ<— ... > nj oe /Sv...fl ʼAɸ B ,B...{A ɸU ° aki SwA—i <B... ʼ7
 nkQ ʼɸ ɸAn ɸfl ,SwA —fh« ° SBi ʼɸ ɸAn ,kɸʼaki Bɸ RAj—]—« ʼɸ ɸAn ʼ8
 ɸ<— ... > > /kɸo °

و در حقیقت، خدا پروردگار من و پروردگار شماست، پس او را بپرستید که راه مستقیم همین (بندگی او) است.

"n-Twj > ...
'μ k "A<Bfoll > ...

﴿t°kl B 》/j-ll kl°aki RjBL ° y TwoQ jo aÀ A ‡
 , u ll ° Swa > ... μ ' ... T°v« †h ‡ fi°A oll k... FU ° »TwoQBT % oll c...v« Ro e nq A □
 (۱)/<bc%j ° W.../XU <h:k o ‡ll Swa >hwBQ

پیام‌ها:

﴿t°kl B ' 》° 》/SwB« nB£jn°oQ ‡ Swa >>v na°aqw ,RjBL ° 1
 ° 》° 》/Swa o " ‡B« ° >%j nj %odU , >TvTaj aki klpo An >>v... 2
 ﴿t°kl B ' 》°
 , <Co nj) /Swa ‡μo...ll B·μAn " ‡° ° ' ... Tv« †h ,aki >>£kfil ° »TwoQBT % ' 3
 (/Swa †k{ >> 》° ' ... Tv« †h ,aki ‡ll aB~T A ° RjBL ° /-wn ° aki †h
 ﴿o Tv« A " ... Amμ 》

﴿۳۷﴾ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ

پس گروه‌هایی از میان خودشان به اختلاف پرداختند، پس وای بر کسانی
 که کافر شدند از حضور در روز بزرگ (قیامت).

﴿۳۸﴾ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي

ضَلَالٍ مُبِينٍ

چه خوب شنوا و بینایند روزی که به سوی ما می‌آیند، ولی ستمگران
 امروز در گمراهی آشکارند.

نکته‌ها:

/kfi{Bll "kd° | Bi AkμA ° A-« " h:j ‡ Swa >>μ°o£ <Jqe> □
 /RjB·{ " AjA ° >>μA-£ ¥d« B% ° Swa ojo« n- e ¥d« " Bfi « ‡ll B% <k, i> " ‡"f □

۱. مشابه این آیه، در سوره‌ی آل عمران آیه‌ی ۵۱ و سوره‌ی زخرف آیه‌ی ۶۴ نیز آمده است.

"†nBlnj ,B...LlA ° <BQT{o pA "nB...vll <Bμt-ε 'μ ° kfl-{>>« o Be ojo« 'μ ,S«B... nj o%p
/kflμj>>« »μt-ε <BvflA /B" A
kflpo °A :kflT ε » ll ° <†ll %> "† o o... fl ,kflTvlAj>>« Aki h »v... ,ajo« pA » ll □
nj †"μ »\$° ,<†f'owA> kflfB« ,kflk{ ¥~B W...fxU †ll »μ°oε ° <†ll vfl> ¥X« ,Swaki
(¹)/jAj kflμt-i RjB·{ j-i kllB <À ll ol S«B...

پیام‌ها:

jB\%A ÀtiA »μ°oε pBll ,jAj <BzflAn '... Tv« †An ,>>v... Ro e† fl%a Bl ' 1
« †B »/kljo
« Jqe%A f' »/Swatj-ll g%nbU /- nj ,†BμBEC ÀtiA ° »%oε Jqe' 2
« <-XB SA ///A°o > »m% (kflfi »« 'f ,† «B]° KT « ,j-i †ll) /kfl"SB nBØ 3

﴿۳۹﴾ وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

و آنان را از روز ندامت و حسرت بترسان، آن هنگام که کار (از کار) بگذرد (و همه چیز پایان یابد) در حالی که (اکنون) آنان در غفلتند و ایمان نمی آورند.

﴿۴۰﴾ إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ

تنها ماییم که زمین و اهلیش را به ارث می بریم و (همه) به سوی ما بازگردانده می شوند.

نکته‌ها:

° nB'YC pA Sf ' ,jB '« pA Sf ' ,kfl°Aki pA Sf /SwA Sf ,Bμ>Thllkl "†"μ k...f □
° <C "BμSf°v ° g%nbU pA Sf ,<B«°od« pA Sf ,Bμ†~ -U pA Sf ,†BfE "Bμk«B...Q
/k{n "Bμ†fi...«p° BμjA:k TwA ° »>fl-] pA Sf

:ʃ[“] pA j,n-i>>« 'za ʃl <ʃo pA ”jn-« nj ,ʃ% > ʃA ʃBz > ▣
>>ʃB' ,aʃo'« ”ʃ“‘µ⁽¹⁾ <ʃA o' ʃA ° /À A o' ʃl ʃl > ʃl < B Bzʃ > > ʃl > : ʃA
/ʃwA > ʃl ' ʃl < ° /À] KeB kʃl°Aki RAl B-ʃlU ° kʃl-ʃ>>«
/ʃwAki pA B-ʃlU > ...p ° ʃl < B“wC VnA⁽²⁾ < nʃA ° RA-“vʃA V A « ʃl > : J
° ʃl jAʃ ʃwʃ pA ”ʃl S o' o'ʃl Ro've /ʃwA < , ʃl > ʃl > S < B... ”ʃl ʃl pA > ▣
/ʃkʃ ʃl ”ʃl ʃl B<ow

پیام‌ها:

1. /Swa nAmfA ,B...fA %B ° pA » % 1
 /Swa ‡T{mE nB pA nB ,S«B... nj ‡ k...µj «B \fA B...fij nj ,k...fA—U»« ”nB oµ 2
 «o«zA ˘É»
 «<-fi«˘%z 'µ ° „f |» /Swa o ” ‡fi...«p Sf 3
 «<-fi«˘%z 'µ ° „f |» /Swa Rove ” ‡%B« ,»fB “%A»||° Sf /Benj o« 4
 >L BfA <-fi«˘%z 'µ ° „f |» /Swa o KLw Sf ° ,Sf KLw Bµ»%nAj 5
 « nZA Vofl

﴿٤١﴾ وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا

و در این کتاب، ابراهیم را یاد کن، که او پیامبری راستگو و راست کردار بود.

نکته ها:

»v tɪl 'm° kfi »« ʔk~U nB...vɪl lɪn ø tɪ j-{} »« tɪt ɛ »v tɪl 'm< ʔkɒz "tɪf" ■
tɪ'a oɸ° kfi »« ¥" kɪl-ɛ »« tɪ'a oɸ /Swə S kɪk t bwa ol x nɪt n° nɪt ɛ əb "U tɪ
/kɪl-ɛ »« kfi »« ¥"

پیام‌ها:

1. «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°»

2. «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA S...loU "Bμt—{ pA » % , <BEnqll pA ¥...f \U ° <Ajo» j RZB“ #ll #jØU '2

«o ll°»

3. «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '3

4. «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

«٤٢» اِنْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا

آنگاه که (ابراهیم) به پدرش گفت: ای پدر! چرا چیزی را می‌پرستی که

نمی‌شنود و نمی‌بیند و تو را از هیچ چیز بی‌نیاز نمی‌کند؟

نکته‌ها:

□ «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

«٤٢» اِنْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا

□ «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

/SwA "—“ B \fiA

□ «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

□ «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

/ 'Tvm SØ> %A <hkQ> Ø° >«

پیام‌ها:

1. «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

2. «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

3. «j B% ' <Ajo» /' %nAj #Cfl tkflp An Ak i <oŌl°» SwA R-Ø o{ ,S Ak '4

﴿٤٤﴾ (/kfi e An <BfiC nAotEA
 BμOU nqM pA #fB i kflpo >>μBE ;jnAkfl >>ϕTvM B·fiC >w #M jA A /B“ #z...μ`4
 <SMA B%> /k“· >>« oT·M
 #T`E jo j-i #M k%BM >>μBE # fM ,k{BM >>«-“ #z...μ k%BLfl ...fLU° jB{na`5
 ﴿٤٥﴾ /j-
 <kL Un> /'°o...£ R°B #M An jA A <Ak]° ,/A~w jB\%A BM ,o fik pA >>·fl nj`6
 o£ow oTz...M B« #fB wFT«) /'...fi °o{ "jB T A "Bμo fik pA ,o fik pA >>·fl nj`7
 <kL Un> ('...Tvμ >> B“T]A ° >> À i A "Bμo fik
 pA >>·fl fB« k%BLfl "kfl°Bz%-i <kL Un #M...> /'...fi fl A- "Ak An ϕ #An`8
 /j-
 nj Aop , Swa oukM >>TwoQ°BE ° >>TwoQ <BvflA ,>>TwoQ #T{o pA ,>>TwoQ S...9
 </// "v% >>B«> /Sv...fl S...nj >>S°, Svμ n- { ° >>A-fi{ ° >>Bfi...M B·fiC

﴿٤٣﴾ يَأْتِبْتُ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ
 صِرَاطًا سَوِيًّا

ای پدر! همانا دانشی برای من آمده که برای تو نیامده است؛ بنابراین، از
 من پیروی کن تا تو را به راه راست هدایت کنم.

﴿٤٤﴾ يَأْتِبْتُ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا

ای پدر! بندگی را پرستش مکن که شیطان نسبت به خدای رحمان عصیانگر است.

نکته‌ها:

°A tjo`M ° tkfi`M An <B`vflA # Sw°A pA "°o...Q ° S B` A <B“μ ,<B ...{ RjBL pA jA >> □
 /kflAjo£>>«

پیام‌ها:

- 1 «'f SA >» «B J» /SwA n°C Sə v «'f '1
- 2 «'f SA >» /SwA j°kd «q...fi B...LfiA 'f '2
- 3 «'f SA >» «B J» /k{Bm 'SB j-i k%BM kfi » «o fi« pA »-fi ‡ »v '3
- 4 «UF% nB« 'f SA >» «B J k » /SwA ap j-i pA ¥...f \U , " jnA-« nj '4
- 5 «UF% nB« 'f SA >» «B J» /SwA ¥.] , o{ " ‡z% n '5
- 6 «'f SA >» «B J» /kfi{Bm 'SB °o...Q k%BM ajo «'6
- 7 «'f SA >» «B J» /k{Bm <BvEnqll «B«A kfiA-U» «/Bwjoi <BvfiA '7
- 8 «B'w H A ~... kµA '... Tv« tAn nj >T o£ nko B...LfiA pa " °o...Q '8
- 9 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 10 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 11 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 12 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 13 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 14 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 15 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 16 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 17 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 18 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 19 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 20 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 21 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 22 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 23 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 24 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 25 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 26 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 27 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 28 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 29 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 30 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 31 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 32 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 33 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 34 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 35 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 36 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 37 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 38 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 39 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 40 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 41 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 42 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 43 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 44 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 45 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 46 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 47 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 48 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 49 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 50 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 51 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 52 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 53 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 54 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 55 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 56 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 57 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 58 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 59 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 60 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 61 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 62 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 63 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 64 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 65 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 66 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 67 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 68 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 69 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 70 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 71 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 72 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 73 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 74 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 75 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 76 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 77 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 78 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 79 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 80 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 81 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 82 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 83 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 84 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 85 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 86 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 87 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 88 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 89 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 90 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 91 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 92 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 93 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 94 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 95 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 96 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 97 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 98 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 99 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9
- 100 «B'w H A ~... » / °o U ° A o A ‡fi , SwA /AkT A tAn , B...LfiA tAn '9

﴿٤٥﴾ يَأْتِبْتُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمْسَكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ
لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا

ای پدر! همانا من می‌ترسم که از جانب خدای رحمان عذابی به تو رسد، و
تو برای شیطان دوست و یاور باشی.

پیام‌ها:

- 1 nj) /'...fi 'µko An x o%mq " ‡fi...«p, A— pA ‡jB Twa Bm , ...fLU ° R— j nj '1
- (SwA ‡k«C «SMA B%» ‡LUo «nB·a , RB%C > %A
- 2 «Bia « /kfi«jo «p-vj B...LfiA '2
- 3 "aki ° jnAj» «A° K ‡fi An S "en " ‡ "zaow ‡ kwn» «» %B] ‡fi <BvfiA '3

An j-i k%B ‡ d\$ <C BU '...µoŋa B%-£)/jo » h« An j-i k%B k%Bµ »µB£ '1
 (/S £ >hw °A BM K Ø U BM —“ ɬo:p/Swa ‡T{Aj » h« j-i ”—“ pA »Ø
 «K AnE»
 An-U ° Swa o B —U ”—“ ,K·\$-ŋa o£A ‡ Swa oL«B...Q ”naKsj ” ‡B« ,‡C > %A '2
 «Sfŋe K AnE/B » /j-ŋ >...fia q...fi '...µoŋa ”—“ ,kfŋ »« k%k·U
 /Swa K Ø U KL'w ° gf'U y %o'ŋ Ø oe ‡ kwn»« »B] ‡ŋ <Bvŋa '3
 «Sfŋe K AnE»

«SfE k hE» /Swa o l o u " f B Z f , j - i p a o U a - p A , Ø > h w > T o m P f 4
 k'µA - i h n - { » ' « " A k i k f i a , j o m P f h n - { B f i " A k i % ‡ » v ' 5
 « G » /S o m Q
 /j n A j /B L ' f j ‡ ' S Ø o d « ° » E h n ° C , ¥ B f i " B µ S f w B f i t p n B L « ° » - E Ø ' 6
 « B o o \ µ A ° ~ f n g »

﴿٤٧﴾ قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا

(ابراهیم از او جدا شد و) گفت: سلام بر تو، به زودی از پروردگارم برای تو
 آمرزش می‌خواهم، زیرا او همواره نسبت به من بسیار مهربان بوده است.

نکته‌ها:

" o ' C % j Ø e n j h S { A j » ' « o E ° » ... f / B " ‡ j - { » « ‡ T E » v ‡ f l < Ø » " ‡ f " □
 /Swa ' \$ B " B f i « ‡ f l » µ B E ° (') j n A j
 : j n - i » « ' z a ‡ f l » - i ‡ f l B µ - C T E n j o B ° > « ~ R B Ø n , R B % C > % A n j □
 B ' % > : k l - E » ' « n B f i n B . a ' ... µ o l l A , S f i - z i B f i y % - " ° k l p » « o e » B ' ... µ o l l A : \$ A
 < Ø B % > : S C f l n B f i % » T Ø y T w o Q S f l " - " » § ° < \$ j E
 Ø : k l - E » « ' ... µ o l l A / k l - E » « > h w ¥ j j » f l n p C B o k l p » « o e / k T w A B f i ' ... µ o l l A : J
 < G C > : k l - E » « - " < " v % ع B « k l U
 / k µ j » « J A - j k % k . U B f i n p C B o k l p » « o e ‡ f l p - v § j , ' ... µ o l l A : Z
 < o \ µ A ° > / k µ j » « > T o E ‡ f B n - T w j n p C B o k l p » « A w , ' ... µ o l l A : j
 y z h f l o " y k l p S C f w ‡ o µ > ‡ B w S i n j p A x B L « ' < k { S % k µ / B " T e i ‡ j - f l < C o B i ‡ f l y T w o Q S f l " - " " o l l , ' ... µ o l l A R o e n B T w A □
 / S v j S ' o l l ° A p A , k { t - % F « - " S % k µ p A ‡ > " µ » § ° « ~ § o T w F w » / j A j » « h n A

﴿' \$ A° >»%Ak] <B%Q nj ° <~ \$

پیام‌ها:

- 1 '...fiA-U>>“fi oE A) <' \$ A° >/Swa ‡ MAn ,o fi« pA »·fi »%B·fi ¥eo« pA `1
(/'...fi oU An <C ¥ A غ , 'fi — An kwB ...d«
- 2 <' \$ A° >/Swa nBØpA S~'oM ,»·SA "BµKT « »wBWA /— A pA » % 2
- 3 , ' %—{ Ak] jBv ° R— B ° o{ pA k%BM AkTMA /Swa S%ζ° pA ¥L , S~'oM `3
« ØA— jA ///' \$ A° >/ ' %—{ ¥ ° Ø ‡ k M
- <Co nj , <‡ØØ u Pw <‡SA غ AkTMA /k%C nj ‡T{o , j°n <°o...M —a—%j , "nC
/An (°) <‡ØØ >«~%» "‡f“] k M '...fiA—i »«An <R— B \$BM o %» "‡f“] AkTMA
"n°j ‡j—SC q Ao« ° jAo A pA k%BM ,j—{ »«µoMA "B j B« "B j '...µA—hM oE A `4
«A— jA ///' \$ A° >/ '...fi
- 5 « Ø%B kM ` ØA— jA >/jnAj »“·« y fi B j nj <Ø > "‡f ` 5
- 6 An °A ,j—{ K\$B <BvfiA nj —i oE A <///~ » >/Swa B]n° —i <B...« >«~ 6
> %oMBfiM ,kfi »«n°oQ >U An °A ,j—{ K\$B °A oM k.«A oE A ° kfiBz »« t F% ‡M
/k{BM k...«A ° '...M ° B]n° —i >...M <BvfiA k%BM
- 7 <~ > >/Swa »·SA ¥ ØU B j S\MB \Twa ` 7
- 8 «Ø /// <— A غ A ~ > > /kfiA°k...«A kfi°Ak i ‡M j—i "‡kfiC "oM B...LfiA »Ø ` 8

﴿٤٩﴾ فَلَمَّا أَعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَ
يَعْقُوبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا

چون ابراهیم از مشرکان و از آنچه به جای خدا می‌پرستیدند کناره گرفت، ما
اسحاق و (فرزندش) یعقوب را به او عطا کردیم و همه را پیامبر قرار دادیم.

﴿۵۰﴾ وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّن رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا

و از رحمت خویش به آنها عطا کردیم و برای آنان (در میان مردم) نام بلند و نیکو قرار دادیم.

نکته‌ها:

سیمای ابراهیم ﷺ

S·b /// f ٢A ٢A ٢A ٢A /k..wn aki ٢A ,k%o /j k...{n-i ° ٢B« ° ٢nBTw pa ٢A 'μ%oIA #
[°]»(۱)

٢A «' ٢A „٢A» /k{ nkQ ٢A jo « ” ٢A “ ” ٢A j-i ,jo Bμn ٢A od ٢A “ - “ #
(۲) ٢A «De <B ٢A ٢A /jo \$ °A ٢A aki B ٢A (۳) ٢A «o\μA°» ,jo o- °A BI - “ #
(۴) ٢A «k <Bv\$'GBfif]» /k{ B C ٢A to- { (۵) ٢A «' \$ A » ,jo “ o..E ٢A ٢Bfi aki ” ٢A #
(۶) ٢A «S...L\$A>» k A- \$A oμ%oIA o%IA » /k{ k.e-U ٢A ٢B i ٢A ٢A ٢A ,jo nlo B- TI ٢A ٢B i pa #
(۷) ٢A «H«Àw°GjoI - nB ٢A ٢A» /k{ <B ٢A v/E °A oI y UC ,jo ' ٢A fVU aki ٢A ٢A nj ٢A ٢A y ٢A ٢A #
(۸) nj » ٢A ٢A S ٢A ° joI S«Àw ٢A ٢A <B] ٢A « L\ /\$ ٢A ٢A » ,jo ٢A ٢A cI I “ ٢A ٢A ٢A kI po #
/k{ K]A° y μB ٢A ٢A]

/S oE nlo y ٢A ٢A j°j nj R ٢A ,o“ <B ٢A BQ nj ,j- ٢A » ٢A ٢A » \$° ,kI po » ٢A o“ oiA° BU #
/k{ > ...p Bfi« > %ou ٢A ٢A B] joQ ,Si Bw ٢A ٢A L Bμ <B « > %ou R- fi nj #
(۹) ٢A «B BI t B ٢A ٢A <B ٢A /k..wn -E ٢A ٢A > ...p ٢A B“ U pa ,jp jB ٢A o B- fiU ” B- fiU , <B BI ٢A nj #
/k{ “ nB] ٢A z “ μ ” ٢A , ٢A q«p JC ,jo Bμn ٢A j-i ” ٢A fi zU j- #
٢A Àw °A ٢A ٢A kI ° aki (۱۰) ٢A « ٢A w /B » ,jo ٢A Àw y TwoQ S ٢A “ - “ kI k- U oI ٢A nj #

- | | | |
|--------------------|----------------|---------------|
| ۱. انعام، ۷۶ - ۷۹. | ۲. حج، ۷۸. | ۳. مریم، ۴۶. |
| ۴. مریم، ۴۷. | ۵. مریم، ۴۸. | ۶. بقره، ۱۲۷. |
| ۷. انبیاء، ۶۹. | ۸. صافات، ۱۰۳. | ۹. حج، ۲۷. |
| ۱۰. مریم، ۴۷. | | |

(١) ﴿٥٠٧﴾ /jBTwo

/kfiA j>> «...μoA h j-i ,» fB“wC ” BμKT « ‡“μ p°o«A ,j-ll o fl % #

(٢) ﴿٥٠٨﴾ /Svj j-i ¥...fi h °A aki ,kljo >fi“{j°A Bll ‡“μ #

پیام‌ها:

>>fB«p , <B oddfi« pA ” o...£ tñBfi A°p , ‡Bfi£ pA 'μ ° '—{ Ak] nB μBfi£ pA 'μ '1
 ' <- kUB“« ° ' § ' A > /k{B' ll ‡ho“μ AodfiA pA ” o...£ tñBfi Bll ‡ SwA oV“«

«<°KL % B« ° 'G A

«BfiLμ° /// 'G A F» /SwA > %kSA° ” BμRkμB\« x AjBQ , cSB kflpo '2

«BfiLμ° /// 'G A F» /kwn>> «...SA ” BμjAk«A , '...fi Bμn h n aki o... o£A '3

«Qfi Bfi f] Æ ° J- % ° dwa ‡\$ BfiLμ° > /Sw°A ” —fi « AB « , kflpo pA ou ' . « '4

” ‡—fi J- %) « J- % ° dwa ‡\$ BfiLμ° > /SwA >> .SA B SA pA q...fi <BvfiA ” ‡—fi '5

(٣) (/j-ll '...μoA

«Qfi Bfi f] > /kfi >> « > ... U kfi°aki ‡ SwA >> «B « , R-» 6

/kfi >> « o >> .SA S“en nj h n >> fvf , nqll nkQ % pA >> .SA S oe % 7

«‡\$ BfiLμ° /// 'G A >

«BfiTan ///Bfi f] ///BfiLμ° > /Swaki pA jñaj ‡aoμ , u oμ '8

B·fi'U , kfi fi >> « S Bñj ‡aoμ B...LfiA ‡ SwA ...w° ” nk ‡ll kfi°aki S“en '9

«BfiTan > > /SwA <C pA ” A‡{-£

AB '«) « k' <Bv\$ 'G Bfi f] > /SwA >> .SA B SA pA , >> «Bfi{-i° S» 10

:kfiT £>> « <B...d...v«° <Bñj-...° <B oz« ” ‡“μ ‡ k...wn >> %B] ‡ll '...μoA

(/SwB« pA '...μoA

١. صافات، ١٠٩. ٢. نساء، ١٢٥.

٣. «فبشّرناها باسحق و من وراء اسحق يعقوب» هود، ٧١.

¥ J^o » Sw*i* ...*i* Bf*i* Aki pa '...*u*o*u*) / Sw*J* B*Tv* « Aki < A*J* o » " B j '11
 « B*f* k < B*v* \$ ' G Bf*i* j] : k*B* « o » » ‡*C* > % A nj « > % o i < A | k < B*v* \$

﴿٥١﴾ وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا

و در این کتاب از موسی یاد کن، زیرا که او بنده‌ی (برگزیده و) خالص شده (خدا) و فرستاده‌ای پیامبر بود.

نکته ها:

>>° ,kfi >>° nB kfi°aki "oll ‡ Swa >>v "Bfi « #ll (əɛ ov Bll) < } BØ ‡ f ■
 əBcfiμ ‡ »flv knB...vll ‡ a/kflez ll o{ #ll h ° t jnAmE oYA ° A nj < B ...{ Swa > “<
 < } BØ ‡ f BøðkfifloE»« o{ #ll RB\l pA k ll »s°,kfitvμ } /h< <k{ o ° JAm
 'y« ,jBL Ø>/jnAk'fi h <BfC oll l- fl t'h < B ...{ ‡ kfitvμ "Atk%qfol jjo A ph t°oE < C
 < } BØ>° kfi >>° nB aki "oll ‡ Swa >>v < } B> BØo...v U ‡ T E #ll (¹)◀ ~BØA
 o'YA ° A nj Ak'i o... ° Swa tk%qfol ° tjō } Sbi j-i "oll h ° A kfi°aki ‡ Swa >>v
 /kfi >>“fi

nj° ajo JBhTɬA h-U > («^(r)) ʔ̥ ǝ̀ òù Bò ǝ̀ » : '...fi...ll>> « oCij RB% nj A » w-« » Ek%qəoll ■

/ak%qəoll aj-i "bo ll h-U > («^(r)) ʔ̥ » fiS ʔ̥ Tǝ A°> : tK«C oCij "B]

h #T{o' "Ak' ‡ Swa »v , < ǝ /> lǝ 'μ ° j-ll /-wn 'μ ʔ̥ »w-« Ro e ■

h #T{o j-i ,Ak <k.fi{ oll t°À </-wn> Bəy kfi...ll>> «fi h #T{o } h{ »\$°, j-fi{>>«

ǝ̀ ǝ̀ wn<⁽ⁱ⁾/kfi...ll>>« 'μ

پیام‌ها:

«///o lA°»/j nA j »%—C\$A ° »T...l oU nBYC , <B£ngll jB% '1

۱. حجر، ۴۰.

.۱۳ ab.۲

۳. ab. ۱۷۱.

٤. تفسير الميزان و نور الثقلين.

,»L... "BµjAk«A °»·SA "BµSØ, <BfiC "BµRkµB\« °B...LfiA g%nbU Bµ »Bfi{C
g%nb'U Ø~ i) /SwA »«Øfj ¥«B °BµRoL °Bµ#lo\U Kv "fi...p
«o IA°» (SwA tJaj | B~T iA j-i #|| An #C Bµk # »w-« "Ao] B«OQ
«B~fU <B #fiA ///o IA°» /SwA S{AkEnq|| À« "fi « "B·{pna`2
«Bµ#Lun #|| »BµSwj "fi...p, | -f i`3
«Øp» /jnakfi "I- fi <BfiC nj <B ...{ °kfi«~ «B...LfiA`4
«Øp <B »(۱) /SwA tjo } \$Bi S\$Bwn «B"UA "Ao|| An "jlo A,kfi°aki`5

﴿۵۲﴾ وَنَدَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا

و از جانب راست (کوهِ) طور او را ندا دادیم و به (مقام قرب خود و) رازگویی نزدیکش ساختیم.

نکته‌ها:

/SwAn KfiB] "Bfi «#|| < ZØpA B%° SwA nBL« "Bfi «#|| <>ZØpA B% <>ZØpA #f □
¥X« ,SwA kfi°aki »Bµlo·« "Bµzfi > %° tk{ bo «RB] Bfi« y fiB%BQ nj °Akfi, #C pB C nj □
» ~'i 'µ Bµ BU > ...zfi > «jqfi B...» # kfiAk kfi/fi An xAtjoi,q%q »%<~ «BµA
(۲)/<'...fi Sld
'Ø»,tk{ o...L U <'Ø> #|| 'µ kfi°aki Bµ »w-« BLUnA °-ØT E "tnBlnj ,<Co nj □
«BµtBfiC» /"-\\fi #|| 'µ ° «tBfiCjBfi», <Akfi> #|| 'µ, (۳) «F'...f U ~"« #Ø
/SwA »«B «Jo # fi|| ,Sv...fi »B «» %jqfi °Jo ,#C nj Jo pA jlo« □
(۴)/SwA A° > %k« °o~« <B...« ,n- t- □

۱. چنانکه در آیهی ۴۵ سوره ص نیز می‌خوانیم: ﴿إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ﴾

۲. تفسیر المیزان. ۳. نساء، ۱۶۴. ۴. تفسیر کشف الاسرار.

پیام‌ها:

/kfi >>'« %jq'fi j-i ≠|| aBE ≠|| aBE an B...lfa ,>>fiB|lo·«° § BM /B T« kfi°ak i '1

$$\langle \dagger \text{Bfi} \text{M} \text{Q} // \dagger \text{Bfi} \text{Q} \text{j} \text{Bfi} \rangle$$

◀(n- \$A KfB]▶ /kfinA] SwAk Bμ<B « » || '2

«Б. 8 + Б. 110» (1) / SwBмB « > %ou;Bm , ” - \fl ° Jo мB « 3

«B» /k%-£»« ‡B«od« ° ‡jo A- \fi B...lfA BM An K\$B « » M kf°Ak i '4

﴿٥٣﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا

و از رحمت خویش، برادرش هارون پیامبر را به او بخشیدیم.

پیام‌ها:

ʔn <°nBμ x nj/om SwA-i kʔAk i pA «^{الشيء}»w-« /SwA JB\Tv« B...Lfa ”B j 1

(Y) *npA ɬ' ɰ jk' {A / >> iA <° nB' μ / μA >> ɔp° ≠]A° / kμj nɔ °A ɔp°

Q^h <°nBu ///±\$ Bfilu°) /jo S A-« °A SwA-inj BM q...fi kfi°Aki

«B. H. <°nBu //BfiTan >« #S BfiLu°°»/SwA»·SA B SA pa»%, J-i nB “μ·2

>« #§ Bfilu° ° /kfi{Bll #T{Aj n- e "jlkØ« <loL«B...Q SwA > “« <B«p % nj`3

◀B.14 < °nBμ ///BfiTan

«B...<°nBu ///±SBfilu° /Sv...fl ocj oL«B...pA oL«B... ”°o... flB« R-...pB «'4

﴿٥٤﴾ وَ اذْكُرْ فِي الْكِتَابِ اِسْمَاعِيلَ اِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَ كَانَ رَسُولًا نَّبِيًّا

و در این کتاب از اسماعیل یاد کن که او همواره در وعده‌هایش صادق و

فرستاده‌ای پیامبر بود.

۱. حضرت علی علیه السلام می فرماید: ﴿اذا اشتغل اهل الجنة بالجنة اشتغل اهل الله بالله﴾ آنگاه که اهل بهشت از نعمت های بهشت بهره می برند، اهل الله به خدا مشغولند (و با او راز و نیاز می کنند).

.۳۱ - ۲۹ cab. ۲

نکته ها:

پیام‌ها:

٦. تفسير اطيّب البيان.

«k -sA jB /k{Bm nak%BQ " -fi « RčB" k%Bm ¥...f \ U Ä« 3
 «k -sA jB /SwA >> fBvfi kfi "{pn RB pA ,k. ‡|| "B ° 4
 <B ° > /kfinj 'µ >> Eja -fB i Sö v« ,» B "T] A Sö v« o|| † ° Ä , <LoL<B...Q 5
 «‡fµA o«F%
 , -f~SBm ‡fµA o«F% <B ° > /SwA †ja -fB i nkQ %B ° pA ,RB p° pB "fi ‡|| x nB w 6
 x nB w B <B Svµ y ...|| ° ' Bµ†ja -fB i nj pB "fi ‡|| x nB w ‡ fµA Bm) «,- qšA °
 (/Sv...fi RB p ‡||
 «o«F% <B ° > /SwA °o « ‡|| o«A %jB ~« pA ,RB p° pB "fi ‡|| o«A 7
 «/// o«F% <B ° > /kfinj >> fič- u || "A ‡ MBw ,RB p° pB "fi 8
 RjBL) /Sv...fi Ak] 'µ pA , (-fh« Bm BLUnA) RB p° (\$B i Bm BLUnA) pB "fi 9
 «,- qšA ° , -f~SBm > (/Sv...fi /B" o{ >> %B· fiU ‡|| >> fiK
 «‡fµLo«F% /' ...fi °o{ <B %jqfi pA k%Bm ,pB "fi ‡|| ‡... -U° °o «‡|| o«A nj 10
 «/// o«F% <B ° > /k{Bm >> "Aj k%Bm pB "fi ‡|| ‡... -U° °jB {nA 11

﴿٥٦﴾ وَ أَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا

و در این کتاب، از ادريس ياد کن، همانا او پيامبري بسيار راستگو بود.

﴿٥٧﴾ وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ۚ

و ما اورا به مقام والای رسانیدم.

نکته ها:

nB·a kfi°aki lohp, Bμ<B“wc ‡ll Z°o B% Swa ”-fi « kfi/ll B B B%, <B/ HIB > pA jA« ■
 (¹) t B...SÄ°o i ,»v... , u %njA:joll Bμ<B“wc ‡ll An oC%j ol<B...Q
 /k{Bll j fiuB“μ 'μ Bll x nBT n° nBT E ‡ j-}>» ‡t E »v ‡ll < %B> ■

١. تفسير اطيبي البيان.

سیمای ادريس عليه السلام

o Bi #m B% (١) t nj #m °A jB%p /B T{A ¥.sj #m° SwA b-fi Ro e jAk]A pA , u %njA Ro e #
 (٢)/k{ n-·z« u %njA #m , S{-fi 'f Bm # j-m »v >...\$%# < C
 ¥...f\U °A pA < fi> °<oIB > , < %> B °A Bm ° tk«C <Co nj nBm ° j , u %njA %o{ #B#
 /SwA tk{
 (٣)/SwA tj-m o{A \fi lo A nj #f·wk\ v« nj , u %njA " #fiB i : 'fiA-i »« »X%ke nj #
 (٤)/SvfiAj»« An JBve ° -\fi 'f # j-m »v >...\$%# u %njA #
 (٥)/Si-«C » B...i , <BvfiA #m # j-m »v >...\$%#
 n-· <B«p nj ° SwA tkfp <-fi A ° S n <B"wc #m k m ° jo o" /Bw 365 عليه السلام u %njA#
 (٦)/k{ kμ-i o be عليه السلام "k« Ro e

پیام‌ها:

«o Ia°» /SwA <loC%j S%kμ ° k{n #f...w° <BEnq] pA ¥...f\U ° jB%` 1
 «JBT SA I» /kfiB"m nAk%BQ k%Bm Bμ¥...f\U` 2
 «QoQo» /k{Bm <BIC " -fi « "B· {pna k%Bm , jo A pA ¥...f\U nB... «` 3
 < %> " #f" «QoQo» /SwA ...fLU nj " nAmEo...YFU o{ , S Ak` 4
 /SwA R-« #fi...«p S Ak # SwA <C " #fiBzfi , < %> o

﴿٥٨﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيِّينَ مِن ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِمَّنْ
 حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِن ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَ
 اجْتَبَيْنَا إِذَا تَتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا

١. تفسير الميزان.

٢. تفسير نمونه.

٣. تفسير الميزان.

٤. تفسير اطياب البيان.

٥. تفسير نمونه.

٦. تفسير اطياب البيان.

آنان پیامبرانی بودند که خداوند بر آنها نعمت (ویژه) ارزانی داشت؛ از نسل آدم و از (فرزندان) کسانی که با نوح (در کشتی) سوارشان کردیم و از نسل ابراهیم و اسرائیل (یعقوب) و از کسانی که هدایت نمودیم و برگزیدیم؛ هرگاه آیات خدای رحمان بر آنان خوانده می‌شد سجده‌کنان و گریان از رو به خاک می‌افتادند.

نکته‌ها:

J- % , Bdwa , '...μkoma ,»v... ,»...d% B%op :k{ o l ¥L RB%C nj B...LflA pa o fl tjz oBfl □
 »flBv B·flC :k%B«o »« <BflC ±ll tñB{A BM ±%C > %A <-fi A / u %njA° ¥... B“wA , <°nBμ ,»w-«
 pa pB“fl nj nBM tjz p°n oμ ± kflTvμ »Bμ<B“μ ,t°oE > %A /jA S“ fl <Bz%±ll Ak i ± kflTvμ
 o TvXA A“ %SA BflkμA > /h <B odfi« ° <Bμo“E tñ ±fl , ' %oll hñ <BflC tñ ± '...μA-i»« Ak i
 «'zf S“ flA > %m Ø A“... /
 ± SwA '...μkoma Ro e <b-fl « Bflf > > %m Ø pa jlo« ° SwA u %njA ,ajC ± % Ø pa jlo« □
 pa n- fi« ° SwA J- % ¥... B“wA ° Bdwa , <oμkoma „ %n > pa n- fi« ° , SwA b-fl ” t-fl
 (¹) / SwA »v... ° »...d% B%op ° <°nBμ° »w-« , <¥...A Ì ”A „ %n >
 SSB'e ±ll hñ j-i B% k...fi ± %oE ° tk{ <°qd« , <lo R°AU oBcfiμ : '...flA-i»« Wike nj □
 (²) / kln°C nj <B%oE
 oL«B...Q , kflA±T{Aj {A BM tño“μ »fl <- ” Bμtk\w ± »·SA <BEk%qEoll Ak~« > %oT·M □
 Bμtk\w pa »Uko B' i <B'flC ” ±“μ tñB'lnj /k'flA±j-’M > y «~« S...μA ° oAwA
 /jñAj j-]° ///° ± o ° <B «n tB« ” BμRB]Bfi« nj <BzflA°o ” Bμ±%oE°

پیام‌ها:

° kμj»« nlo 'μ nBfi nj hñ <AoL«B...Q kfl°Aki) / SwA » % B...LflA ” ±“μ kμ 1
 «/// 'zf ± % flA > %m Ø ~°A > (kfi »« ... -U ° % BM hñ ±“μ

«'z/ ɬ' /Swa kɪ°aki ,» ... e 'βō2
 «oμoIA ,,nb///ajC,,nb» /kiloɔ°v S...ou nj Sɪn°o fl pa , <B B...fl ° > kSA° 3
 ° 'μo'IA ° b—fl <jo' mB'fl nj >° ,kɪtvμ ajC ɬ'nb pa B...LflA " ɬ"μ ɬaoɛ ' 4
 «/// ,,nb» «° b—fl «ɬ» /Swa t k{ » Øi ɬ...f \U <BɪC pa ,(J— ɬ) ɬ...lowA
 tjo' ɬ...f \U <C ɬμa pa kɪ°aki ɬ Swa kɪ° «{pna nk <C t k\w nj ɬ°oɛ ' 5
 «Bø° Gkøw» /Swa
 /Swa »ɛk%qɛlo° ... —U ,S i Bɪ{ ,k{n " ɬBzfl ,» .sA tBɛnj ɬ " nɪp° ɬ°oɛ ' 6
 «///Bɪ...LT]A° Bɪɪkμ W °»

﴿۵۹﴾ فَخَلَفَ مِنْ بَعدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ
 فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا

آنگاه پس از آنان، جانشینان بد و ناشایسته‌ای آمدند که نماز را ضایع کردند و
 هوسها را پیروی کردند. پس به زودی (کیفر) گمراهی خود را خواهند دید.

﴿۶۰﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَ
 لَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا

مگر کسی که توبه کند و ایمان آورد و کار شایسته انجام دهد، پس آنها
 داخل بهشت می‌شوند و به هیچ وجه مورد ستم قرار نمی‌گیرند (و از
 پاداششان کاسته نمی‌شود).

نکته‌ها:

k{n ɬB « nj <» ɬ' /Swa cSB Bɪ kɪpo < ɬ° kɪɪ—ɛ n cSB kɪpo , < ɬ □
 «> sA > « k{ ɬ ɬk » /Swa (۱)

<°k'ill >»s° ,k'illa-i >»« pb"fi ‡ >v /SwA <C ol ° <kflla-hfi pa o... ,pb"fi <jo %B □
 (۱) /SwA tjo" { Lw /h <C ° tjo %B /h pb"fi >v >...fia ,o... iFU Bll B% <C %o { S%B n
 Kf fi« ,kfij-«o >»« R°ÀU /h ‡%C >%A ﷻ /-wn Ro e ‡ >...«μ : '...fiA-i >»« >T%°n nj □
 (۲) /jo kfifi-i %B /h pb"fi >μ°oE ,/Bw 60 pa k ll :kfij-«o ,tk {
 «B«A RjB· { /Bw <B"μ 60 /Bw ,k {Bll tk { ‡T E " o\μ /Bw ¥%°A nj >hw >%A oE A
 /SwA k%q% <k..wn Rnk ‡ll /Bw ° ﷻ >...ve

توبه در قرآن

h <JBU >« ﷻ " ‡f"" B% <A-IBU >%mﷻ " ‡f"" ,JAm RB%C /BLfikl ' %o <Co `-" « #
 /Sv...fi ‡Tvll >v oll qEoμ ,bÀ A t/h :k%ll-BU tjn°C
 (۳) «‡ﷻ A A-ll-U» /SwA kfifiAki <B«o %o%p /SwA K]A° ,‡ll-U #
 °A >»s° '...fi ‡ll-U °A o«A ‡ll B« ‡ jo n°Bll <A-U>«fi %o%p ,SwA >» A° " ‡ll-U /-L #
 (۵) «oeoSA J A-ﷻ-μ» , (۶) «tjBL > ,ll-TSA ¥L % " mﷻ-μ» /jo%mpfi
 ﷻ /jnj Sw°j kfifi >»' « ‡ll-U nB...vll ‡ h >»fBv 'μ ° jo%mq>>« h ‡ll-U 'μ kfifiAki #
 (۷) «ll-ﷻ»
 >« JBU» , (۷) «BjB ¥" ° JBU» /k {Bll tlo"μ <BμBfiE <loL] ° ...fi ¥" Bll k%Bll ,‡ll-U #
 (۹) «A-filb° A-df A° A-IBU» , (۸) «cf A° tk ll
 (۱۰) «<-df U ' f § /// A-ll-U» /SwA " nBCTwn q«n ,‡ll-U #
 ‡ﷻ/ﷻ ~°B Hjb ¥" ° JBU >« ﷻ /SwA RBfive ‡ll RB°...w ¥%kLU " ‡f...w° ,‡ll-U #
 (۱۱) «RBfive ' tB°...w
 (۱۲) «%° >»SA ¥wo% /// A-ll-U» /SwA <hBll /°qfi KLw ,‡ll-U #

- | | | |
|----------------------|-----------------|---------------|
| ۱. بحار، ج ۱۱، ص ۷۲. | ۲. تفسیر نمونه. | ۳. تحریم، ۸. |
| ۴. شوری، ۳۷. | ۵. بقره، ۳۷. | ۶. بقره، ۲۲۲. |
| ۷. فرقان، ۷۱. | ۸. انعام، ۵۴. | ۹. بقره، ۱۶۰. |
| ۱۰. نور، ۳۱. | ۱۱. فرقان، ۷۰. | ۱۲. هود، ۵۲. |

(١) «Bfive H BT« ' Ø #SA A—U» /SwA — ...fi pn KLw ,fi—U #
 /B R—XA 'µkeA ~Ée AIA Ø /j—{» «fi ‡T o%mq JAm ° o« nBYC <K%j µBcfµ nj fi—U #
 (٢) «<A SLU Ø
 (٣) «oeoSA JA—Ø—µ» /jn%j q...fi ts%° S ,fi—U /—L o% t°À kfi°aki #
 (٥) «oen —n 'w ‡Ø'zf JBU j», (٤) «oen n— ‡Ø cf A ° JBU j»
 (٦) «fiA <—fik% ~°B B%B ¥“ ° >«C ° JBU >» Ø
 ° S Bn ° S“en ‡f^v« fi fi—U nBfi nj RB%C >%A nj (٧) «j°j° oen Ø <A ‡SA A—U j»
 /SwA tk{ tnB{A >·SA SØ«
 j > (٨) «<—XB SA 'µ ~°B KT% n >« °» /SwA ‡Tv%j S Àµ ° 'f An fi—U ou <Co #
 (٩) «sØ JAm '·f A—T% n

پیام‌ها:

pA >>µB'É) /kffi >> « ‡BL'U An <Ank'Q ” BµS“ep ,tkfi%C ¥vfi° <Akfi°pA >>µBÉ' 1
 «,—f~SA A— B A Ø (j—{» «Ak...Q ¥µABfi ¥vfi° ,<Bfi— i
 %B ,oC%j ¥vfi° fi >>fvi° ” to·a <jAj <Bzfi° ” lo) /SwA >%j n—d« pB“fi 2
 «,—f~SA A— B A Ø fh > (kuj» «<Bzfi° An <BfiC pB“fi <jA
 ” °o.Q ,j—{ ‡Tv { Ø >%A oE° BµR—·{ ° <Bvfi° <B...« SwA ” Ø ,pB“fi 3
 «RA—, SA A— LØ ,—f~SA A— B A > /j—{» «<BwC <Bvfi° ” lo) BµR—·{ pA
 A— B A > /jn—i >>« kfi—Q RA—·{ ‡fi ,k{ Ak] (pB“fi) Ak i Bfi ‡ Mn pA ‡ >>v 4
 «RA—, SA A— LØ ,—f~SA
 «BØ <—f% ///RA—, SA A— LØ > /SwA >>µlo“É ° Ø ,RA—·{ >T B% fi°n 5

- | | | |
|---------------|---------------|--------------|
| ١. هود، ٣. | ٢. نساء، ١٨. | ٣. بقره، ٣٧. |
| ٤. انعام، ٥٤. | ٥. توبه، ١١٧. | ٦. مريم، ٦٠. |
| ٧. هود، ٩٠. | ٨. حجرات، ١١. | ٩. بروج، ١٠. |

» †Bw nj » A° k{n) «Bø <- f%» /SwA » «Enjow ,pB“fl <jø †B o ... 6
 (SwA S%øfi «
 «/// J BU >» ø /// <- f%///A- B A» SwB·flC j-i Swj †BμSf« S{-flow 7
 «HjB ¥“ ° >«A° J BU» /oμB U †fl SwA /-dU % ,†U- 8
 ° J BU» /SwA c\$B ¥“ ° <B““A° †U-U ,Sz·ll †j°n° ° ” nBøTwn o{ 9
 «„øA <-fik% ///BjB ¥“ ° >«C

﴿۶۱﴾ جَنَّتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ
 وَعْدُهُ مَأْتِيًّا

بهشت‌های جاویدی که خدای رحمان از غیب به بندگان وعده داده،
 مسلماً وعده‌ی او تحقق یافتنی است.

﴿۶۲﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا

در آنجا سخن بیهوده‌ای نمی‌شنوند، (و گفتارشان) جز سلام (نیست) و در
 آنجا هر صبحگاه و شامگاه، روزی آنان آماده است.

﴿۶۳﴾ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا

این، همان بهشتی است که به هر یک از بندگان پرهیزکار خود به ارث می‌دهیم.

نکته‌ها:

> %A nj » §° , «„øA <-fik%» ,j-ll †T n nB ll jo « Rn- †ll <Søø ” †“f ¥L †%C nj □
 ¥μA <BTw-ll ° Bll † kμj» « <Bzfl > %A° †k{ bo « “] Rn- †ll <RBøø ” †“f †%C
 /SwA jloø ” Bμ <BTw-ll pA ” A† -“\« Sz·ll
 nj † kfi{Bll» « Bll nB·a ” hñj <B..Tz·ll pA % oμ † k{Bll <C o Bi †ll k%B{ o..L U > %A
 F'u°j > “ ° /// <BTw-ll †“f øB « Bi > øø :SwA †k{ †nB{A <C †ll > “eoø ” †n-w

B' M ° j ... -'U pA u Q ° SwA B' M ° j , k{ B M A- U ¥µA ‡ u oµ " 'oM >> fi % (١) << BTQ
 ° j > %A ‡ B M nB · a j - { >> « 'µ " ° n ‡ Svµ q... fi oC % j B M ° j , B M ° j > %A o... : k % B « o » >>
 - fi , Sz · M ¥µA R B] nj À T i A o B i ‡ M B % ° k f n A j " o U > ... B Q c w B % ° k f o U % j q f B % B M
 (٢) / j n A j R ° B U q... fi B · B M
 : j - « o ‡ f "] pA , SwA t j n ° C < B... « ‡ M > h w B µ n B M >> · S A " B µ t k ° > T B % Ø U pA ' % o < C o □
 ? k { B M o U B ° B M k f i ° A k i pA ‡ Sv... (٣) < ‡ Ø > « t k · M | ° A > ° >
 - § pA ‡ SwB « p ° o « ‡ M ‡ ... - U ' µ , k f i - fi { >> « f i " - § B \ f i C n j ‡ f i % A ‡ M Sz · M y % B T w □
 B... fi j n j A n < B f i < ‡ >> B µ t k... fi { ° n B Ø ‡ ° B % < B f i h w ‡ SwA > %A ‡ M t n B { A ' µ ° ' ... fi " n ° j
 / Sv... fi B \ f i C n j , j j >> « [f i n
 ' µ ° SwA Sz · M k... f ‡ SwA t k { t n B { A A- U ‡ M ' µ « B... fi < B > V n - fi > " ‡ f "] n j □
 A- U ‡ M a o f / SwA S " e p ° [f i n < ° k M S " f i ° / B « ‡ M < k... w n " B f i « ‡ M ‡ t k « C V n A o... L U
 x A j B Q t p A k f i A > %A ‡ M B « / B " A ° SwB « ‡ M A k i V n A , x A j B Q ‡ " µ < C B... fi SwA Sz · M k... f
 / k w n >> « B « ‡ M [f i n < ° k M k f i ° A k i o pA ‡ SwA >> V n A B « " B · { A j B Q S ... e n j ° j n A k f i
 , k { Sz · M ¥µA o E A ; j n A j >> µ B C % B] f p ° j ° Sz · M n j >> f i B v f i A o µ : ' ... fi A - i >> « >> X i k e n j □
 ‡ M ° A >> T z · M t B C % B "] , k { f p ° j ¥µA o E A ° k w n >> « V n A < B... i p ° j ‡ M ° A >> i p ° j t B C % B]
 (٤) / k w n >> « V n A < B... T z · M
 S M - fi ° j : k f j - « o ° A ‡ M R o e / j o S % B { x A t k « j n j pA j B a B « ‡ M >> ~ h { □
 ‡ M C > %A t B C f i C / j - { >> « < k M j B v K] - « ‡ n - h f i A m ° j < C > ... M ° , J ° o ° c L , n - h M A m
 (٥) / k f j o R ° A U « B Ø ° , o M B z ' · p n >> h

١. الرحمن، ٤٦ - ٦٢. ٢. تفسير كشف الاسرار. ٣. توبه، ١١١.

٤. نور الثقلين، ج ٢، ص ٣١. ٥. تفسير نور الثقلين؛ محاسن برقى.

پیام‌ها:

- 1 «k RB /SwA »¢z“µ Sz·|| ”Bµ Bll nj nko Twa`1
 2 «ao\$A k °»/SwA <B“en kfl°Ak i \$,j- —« B \$A ‡“µ <C ”‡“zaow`2
 3 «K... \$Bll /'...fi »»“fl nj n kfl°Ak i ”Bµtk ° S ... ep°o«A Bk`3
 4 »...d« ,Sz·|| ...d« «B«Àw ٪A ///<- “v%٪»/SwA «Àw ,<B...Tz·|| [%An «À`4
 ' ...f «Àw » ,kfl-fi{ }»« «Àw <B¢T{o pA 'µ ,<B...Tz·|| ° SwA ' \$Bw ° > «A
 (۳) «A JBd A > « ~ \$ «Àv »/j-i <BTw°j pA 'µ ° (۲) «rL
 «B º ,o || »/j nA j j-] ° (J ° o ° jAk«Bll) <B«p - º Sz·|| nj`5
 />“v] ”BµpB...fl > ...FU 'µ ° «B«Àw º ,SwA »e°n S º A 'µ Sz·|| nj`6
 «B º ,o || ' . pn»
 —fl > %OU ” — , > %A ° Sv...fl nB nj » fl ° <kflAjo£oll ,Sz·|| <j o B nj`7
 «Vn-fl» (۴)/SwA S º B«
 «B º «Bll jBL > «Vn-fl»/SwA <AnB q...µoQ Vlo...« ,Sz·||`8

﴿۶۴﴾ وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ
 وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا

ما (فرشتگان) جز به فرمان پروردگار تو نازل نمی‌شویم؛ آنچه پیش روی
 ما (در آینده) و آنچه پشت سر ما (در گذشته) و آنچه میان این دو قرار
 دارد از اوست و پروردگار تو فراموشکار نیست.

نکته‌ها:

RB%C BM BU kflA+j o x ÀU » || ‡ao£ ,SwA ¥ Tv« ‡%C > %A : '...flA-i »» <q...“\$A o...v U nj □

۲. زمر، ۷۳.

۱. کلمه‌ی «عدن» به معنای اقامت است.

۴. تفسیر کشف‌الاسرار.

۳. واقعه، ۹۱.

۲. تفسیر فی ظلال القرآن ؛ تبیان.

□ nj n T«> Ro f «>» i-...fi ' «>» nj B «>» f U «>» μ «>» klij-μ : _
(۱) /Sw tkz fl tk...«>» B fl «>» B fl «>» u

پیام‌ها:

1 «>» μ «>» Sv fl °A " nB~d fl S «>» nj ,kl°Ak i o«>» nj B «>» Rj BL " «>» v f °1
«>» kl B /// RA-«>» «>» /Sw «>» Tv μ
2 Bμ t -μ B fl t pnBL «>» -fl «>» ,Rj BL) «>» A ° tkL B «>» /jnAj ap «>» ol ,Rj BL °2
(/kμ-i «>» ol «>» SwBμR- B °
3 «>» B B «>» /> fl x-«>» o An °A q...fl -U u Q ,SwA tjo fl x-«>» o An-U kl°Ak i °3
«>» tkL B /// «>» «>» ~ «>»
4 «>» «>» «>» f U «>» μ «>» /Sv...fl °A «>» «>» " j-]-«>» _μ ° jnAk i klpo ,kl°Ak i °4

﴿۶۶﴾ وَيَقُولُ الْإِنْسَنُ أَدَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا

وانسان می‌گوید: آیا آنگاه که مُردم، دوباره زنده (از قبر) خارج خواهم شد؟

﴿۶۷﴾ أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَنُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكْ شَيْئًا

آیا انسان (در زنده شدن دوباره‌ی خود شک دارد؟) و) به یاد نمی‌آورد که

ما او را پیش از این آفریده‌ایم، در حالی که چیزی نبود؟

نکته‌ها:

° tk...w-Q «>» flA-hTWA <jn°C Bll «>» ~h{ «>» SwA u «>» " tn-w 79 ° 78 RBll «>» L{ «>» «>» «>» A □
«>» Sv... :S E ° SiAjoQ -«>» E ° Wdll «>» Bll OL«>» B...Q Bll , OL«>» B...Q «>» «>» «>» C <jjoi
«>» «>» v <B " μ : -«>» (lOL«>» B...Q " A) :j-«>» o gwBQ nj kl°Ak i ?kfi tklp An tk...w-Q " Bμ <A-hTWA
~ «>» fl ° «>» «>» Bfi J " ° «>» /klAj «>» An q...a «>» μ °A ° ,kfi «>» tklp ' μ o «>» pa u Q ,klo C / «>»

پیام‌ها:

۳. بحار، ج ۵، ص ۸۴.

﴿۶۸﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ
جَهَنَّمَ جِثِيًّا

پس به پروردگارت سوگند که ما همه آنها را با شیاطین محشور خواهیم کرد، سپس در حالی که به زانو درآمده‌اند، گرداگرد جهنم حاضر خواهیم نمود.

نکته‌ها:

SwA tTvzfl -flp oll t " Bd« " loI t j-{>« tT E »v tll <~B] > "] B% <B% xj t " t " f □
> Tvzfl -fl > %oukll »fi % /SwA ' loT« Bi ° i fiw " Bfi « tll < , -xj t pA B%
tll , S«B... " tnbll nj »S° , tjo j B% kfiE-w y UB -/h« tll < lo nj jnA-« oTz... nj kfi°ki □
« ~lo- » (¹) /SwA tjn-i 'v xj-i t kØRil

پیام‌ها:

« ~lo- » /SwA » S«B... nj øze / 'o... tll " kØ An S«B... " BµnAkzµ ' 1
/kµj » « » -\j , kfi°mQ » « fi An jB « t " nBØoll nj An x oL«B...Q kfi°Ak i ' 2
« 'uØÉdfis ~lo- »
« B.zSA ° 'uØÉdfis » /SwA x °k " µ , <BvflA " pn°o nj <B ... { ' 3
° " o ' µ t BWA oll , ' µ nBfi nj S«B... nj > ... B... { ° Bµ <BvflA <k { n-zd«)
(/SwA <BfiC " nB " µ ° » hfiw ' µ
" o ' t j o ... , <C nj - ° ° t \fi { ° t ou » -fi , ' Ø] nBfi nj n- e ' 4
« sØ] /-e ' uØÉdfis » /SwA
, Bµ <B ... { nBfi " nj ; k'flnAj nA° SØ ° > %oukll nj > ... odfi « , S«B... nj ' 5
« B Ø sØ] /-e ' uØÉdfis » /tll À...I ° -flp ° j SBe Bll , ' Ø] joE A joE

﴿٦٩﴾ ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا

سپس از هر گروهی، کسانی را که بر خدای رحمان سرکش‌تر بودند، جدا خواهیم کرد.

﴿٧٠﴾ ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا

آنگاه ما می‌دانیم چه کسانی از آنها برای سوختن در دوزخ سزاوارترند.

نکته‌ها:

B 'UA » f v « o l l † » μ ° o E ' μ ° S w A } h { < A ° o ... Q " B f i « † ‖ ' μ , < „ „ { > " † " f □
, y UC < j o ' > ' { ° n " B f i ' « † ‖ < B † † / S w A » z o w ° j o " B f i « † ‖ < B † † / k f i † B " f i
/ S w A y UC n j j ° n ° ° y UC B i l < k f i p - w

پیام‌ها:

« / / „ „ „ { > « † f i s » / k f i - { » « " k f i † † L ° A k] ' μ p A S « B „ n j < A n B μ B f i E ' 1
| B i J A m ° J B v e , k f i f i < B „ o T z „ „ < B " e n " A k i o ‖ A o ‖ n j † » B v)

(/ S { A j k f i μ A - i " o u k † k { °

† f „ w ° † » μ ° o E , k f i f i » « À i Ô h { † » μ ° o E : k f i A † ° o E † w < A n B À i ' 2
< A o ' C % j † U † † † " j o A ° / k f i - { » « < A o C % j À i † B \ f i A " † w A ° °
/ j n A j R ° B U n - m « † ° o E † w p A % o μ o „ ° † B f i E † S w A » - % k ‖ / k f i A » A n

« / / † E ' v †

° A o ' ‖ A o ' ‖ n j < B v f i A » s ° , S w B μ S " e n " † " μ " † " z a o w k f i A k i † f i A B i l ' 3

« B † † > a o s i » / S w A y f i j o E

< C > « B k f i A k i ' f ° S w A „ j ° † k { J B v e » « B f i " A n A j f p ° j J A m ' 4

« / / ' f E > d f i s / / † E ' v † † † f i s † † / S w A „ U ° S †

R°B U , tBfiE ° RIQ # Svfi° jnAj » fTh« RB nj° RB L , 'Ø] ` 5
 «'f E >dfis» /Sv...fi tk{-Q Aki om % om B dTwa KUo«° S{Aj kpA-i

﴿۷۱﴾ وَإِنْ مِّنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا

و هیچ کس از شما نیست مگر آنکه وارد دوزخ می‌شود، (و این ورود شما)
 از جانب پروردگارت حکمی قطعی است.

نکته‌ها:

x ov“μ , Sv%of»« ” nB“...M /Be nj tēl°n >M # ØL ” p°n : SwA tk«C ” ol o...v U nj □
 ” # %of o Bi # : S E ? ” q°n»« { A oa -U : k...woQ # ØL /jBT A # %of # M °A < k%j BM q...fi
 Ø' fi« < B : j-«o # ' %of»« /B T« ” Aki > hw > %A o Bi # > » § : S E # ØL /-U
 ?o...i B% ' MB%»« RB \ fi < C pA ' fiAj»“fi > « B # Ø SwA » fp°j # M B« j°n° < BujnA°
 » fQ /o < -a , j- { Bfi « SwA /o # M -lo« # » UB%°n ° RB%C nBfi nj k%BM # %C > %A □
 kfiU » M , kffi » « n-L < C ” °n pA °jo« ” # “μ° SwA tk{ tk.z fp°j ” °n ol # SwA
 /kfiT A»« fp°j # M » M ° kfiÔ M °
 ' Ø] jnA° (k' # a ° J- i # a) Bμ < B' vfiA ” # “μ , S«B... p°n : j-«o Aki /-wn □
 °A ol y UC # ' μ...loMA Ro e < - ‘ “μ , kfiBwn»“fi » fiBp > ...fi« # M y UC » § , kfi- { » «
 # » UB%C BM , kfiAj»« » “Te fp°j # M An < B« “μ j°n° # WdM jn-« ” # %C > %oMBfiM /k{ jow
 pA ° , kfi- { » « fp°j jnA° » « -w pA /o # p /jnA kfi » UB Bfi« (¹) kfi°n° j fp°j pA > ...fi« # M < E » «
 /kffi...M»« “fi » L.wC kfi°Aki § BM oC%j ” -w
 jn-° « nj # fiBfiA /< k{ ¥ i Aj # fi , SwA n-L ” Bfi « # M j°n° # ' -C M SwA > “ # T Ø
 # fi , k{ jnA° > %k Ø · { JC nBfi # M » fi % < > %k Ø B« jn° » SwA tk«C » w-« Ro e

۱. ﴿اولئك عنها مبعدون﴾ مؤمنان از آتش دوزخ دور نگاهداشته می‌شوند. انبیاء، ۱۰۱.
- ﴿وهم من فزع يومئذ آمنون﴾ نیکوکاران از وحشت قیامت در امانند. نمل، ۸۹.
- ﴿لا يسمعون حسیسها﴾ مؤمنان صالح، صدای آتش دوزخ را نمی‌شنوند. انبیاء، ۱۰۲.

,Wd' jn-« " fi' nj «' fi' » " f pa j o « : ' -C fi B% () /k{ JC ¥i Aj ± fi
RB \ fi pa j o « ° / < B ... { < h k o » fi % , k f i a t k { o l ¥ L R B % nj ± k f i t v μ » B μ t ° o E
< B ... { < h a j a - μ " f " μ » fi % / k f i a t B % R B \ fi o { ° o p a ± S w a » f i v R B \ fi , > ... Ø
±' ll ±' » f i h b μ b f i E > § ° k f i f i B « » » B i l B \ f i c n j > ... o z « ° n b Ø B Ø k f i - { » » f p ° j j n a °
/ k f i - { » » j p c Ø B \ f i o w k f i a t j - l l w b » § ° , k f i a t j - l l t j - s c o ° o {

پیام‌ها:

Ø' fi « < B // Ø f i s /// ' u Ø d f i s » / S w a ... j ° t k { J B v e , < C ¥ e l o « ° S « B ... 1
« B u j n a °

« B Ø « H " T e ~ Ø < B » / S w a » " T e ° » " B μ ± « B f i o l l ° B μ S Ø " A n j A k i ' 2

﴿۷۲﴾ ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا

سپس اهل تقوا را (از دوزخ) نجات می‌دهیم و ستمکاران را (در حالی که از
ضعف و ذلت) به زانو درآمده (اند) در آن رها می‌کنیم.

نکته‌ها:

± t B Ø f i c , k f i - { » » y u c j n a ° a j o « " f " μ : k f i j - « o ± S w a t k { S w a n « A o L « B . Q p a □
k f i f i B ' « » μ ° o E , j B i ¥ X « » μ ° o E , o l l ¥ X « » μ ° o E ; k f i j o E » » Z n b i < C p a < B z s b " A < h q ...
(۲) / k f i - { » » Z n b i y u c p a " Ø > T n t h ¥ X « » μ ° o E ° j o « < k % ° j k f i f i B « » μ ° o E , K w a

پیام‌ها:

Ø // B u j n a ° Ø' fi « < B // Ø / S w a < h b " T w t B Ø T « B A ° < B Ø z ... Q A - U t B E n m E f p ° j 1
« A - Ø > h m Ø » Ø

۱. امام صادق علیه السلام فرمودند: آیا نشینیده‌ای شخصی که می‌گوید: بر آب فلان طایفه وارد شدم،
مرادش رسیدن به آب است، نه دخول در آب. تفسیر نورالثقلین.
۲. تفسیر نورالثقلین.

پیام‌ها:

1 /jo gwBQ "tjB<C <Bfi "{j RB-L{ ° >>UB ...fLU nBZ oWoll nj An <Bfi<~ « k%Bl ' 1

«A-fi<C >%mØ°o >%mØ/B >

2 nBØ<ō ò SA "h>/Swak] "—fij tB n pA ,c,d fi< ° t k... JBve ' 2

?Swa oT-ll B "{ pA B< >>%B.fij ° Aoa ,Swa ¥ Bl B< tAn oEA :kfit £>>«

3 «B<B « ō %o SA "h>/Sv...f SØh{ ° SØe " tBzfl ,R°oY ° /-Q ' 3

4 «ō %o SA "h>///A°o >%mØ/B >/Swa o pBw+fi...p ,RµBL< ° oh ' 4

﴿۷۴﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْنًا وَرِعْيَا

و چه بسیار نسل‌ها را پیش از آنان نابود کردیم که مال و ثروتشان بهتر

بود و منظری آراسته‌تر داشتند.

نکته‌ها:

ان >>fk' %j "Bµto fi' « <B%4n> /Swa >>µB' n ° >>Ekfp RBIB «A " Bfi « tB <VBVØ " t "f □

/kfifi >> >>Ekfp ' µ Bl <B< p % nj t j-{>>« t £ >>jo« tB <<oØ/kfi-£

پیام‌ها:

1 /Swa p-<C RoL ° <BvflA Si Bfi{ WBi< pA ,<A B ° <B...U— B — w g%nbU ' 1

pA <A—U>>« t Swa tTw—Q ' µ tB " t —" \ « % ,g%nbU) «' · fL Bfi fµA ' ° >

(S o£ RoL t kfi%C "Aoll <C " tT{m£

2 «Bfi fµA ' ° >/kfiv...fi ' kfiAtk{ j—WBi t >>fB...U— B ° nBØjak U ' 2

3 «Bfi fµA ' >/Swa tjo no« Aki t Swa >>%BµSØ L ,>>h%nbU R;ØU ' 3

4 k'fi°Ak' i o· pA tB ° Swa RjB w " tBzfl tB ,RB%jØ >>µB n RBIB «A ' 4

«HYBYA >veA ' µ ///Bfi fµA >/kfi >>« " o...£-f]

' >/Swa S Åµ µB \flow ° <B... ,Sf ,n°o ¥<B ,RBIB « ° tB n ' 5

«B%4n ° HYBYA >veA ///Bfi fµA

﴿۷۵﴾ قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا

بگو: هر که در گمراهی است، خداوند رحمان (طبق سنت خود) مدّتی به او مهلت و مدد می‌دهد، تا زمانی که آنچه را وعده داده می‌شوند ببینند، یا عذاب (این دنیا) یا (عذاب) قیامت را. پس (در آن روز) خواهند دانست چه کسی جایگاهش بدتر و لشکرش ناتوان‌تر است.

نکته‌ها:

nb' jn-« nj <jAk' > «-“` « ,K hn " †T £ †|| > § ,SwBfi « % †|| <jAk' > ° <Q> □
/j-{-« †jB Twa †°o « ° kfi vQbfi nb jn-« nj <Q> ° J-Ld« ° †k%kfi vQ
Sf·'« > %A /kμj»« Sf·« ,kfi J BhTtA hn " Q †hn † »Bv " †“μ †|| /B T« kfi°Aki □
»io|| †ao£ /k% j-]° †|| <BfiC ¥vfi pA »dSB <Aklpo B% ,kfi †||-U k%B{ † SwA > %A " io||
j-i JAm ° kfi-{-« K Uo« " oTz...|| <BμBfi£ ,†jo †jB Twa %w »·\$ Sf·« pA <Bμo“£
° kfi /kfi (¹)

kfi A-wn jnmQ|| ke pA † <-a kfi' B'μhAk'« -'U B'μ Q §
Rō e n-· " †k ° <C :kfi j-«o <<k -B« A°En AIA> †nBlnj jB B«A □
° kfi vQbfi SØ-« nj »v †a † k{ kμA-i A-f « 'B B... p°n »fi % <HfiB « Q° SwA
° kfi /jnj nko (²)

پیام‌ها:

Bμ<BvfiA " †“μ " io|| An k{n ° S oe " †fi...«p † SwA > %A o|| kfi°Aki SØ 1
°A †|| »UQkfi°Aki /k%qfo|| An »μo“£ o£A † SwA <BvfiA > %A° ,kfi 'μo

S oE y ...Q nj An S%aku tan oE A ° «jk“ ٥ „À SA | ٥ ,kuj» « Sf. «
 «” ٥ μ A ° kTul > m ٥ ٥ k q ° » /k q A » « y T%aku o ll k l° A k i
 «> a ٥ ٥ j ٥ ٥ /Swa » « SA S “en pa ‡ TwB i o ll , jAk « A ° Sf. « 2
 /k l k { } « “ fl o ٥ T “ < B ° f C » § ° , k l k { } « “ k k . U J Am ° o i ‡ ll BunB ll nB ٥ 3
 « < ° k — % B « »
 » B ll < B fi ‘ “ μ y T « B ... J B ve ° k fi » « J Am B . fl j nj An < B μ o “ E » ll A k i ‘ 4
 « „ B ٥ SA B ٥ J Am SA B ٥ /kuj » « o ... S « B ... nj B . fi U An » ll » § ° , k l B « » «
 HIB « ٥ ٥ /k f i C » « fl nB ‡ ll R lo fl ° < B C T v ll , S ٥ — « ° B « , o “ ‡ d § nj ‘ 5
 « G k fi] A °
 « ll / < — “ f ... v ll / A ° En A I A ٥ » /Swa j — . { ° z ° % B en — . p ° n S « B ... 6

﴿٧٦﴾ وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَقِيَّةُ الصَّلِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ
 رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًّا

کسانی که هدایت یافته‌اند، خداوند بر هدایتشان می‌افزاید و نیکی‌های
 ماندگار، ثوابش نزد پروردگارت بهتر و خوش فرجام‌تر است.

نکته‌ها:

Swa ¥ “ ” q] ” B fi « ‡ ll < J A — Y > ” ‡ “ f ° /Swa S fi « ° SL B ” B fi « ‡ ll < j ٥ ٥ ‡ “ f □
 (١) /j — { } « » /B “ Twa o . i nj o T z ... ll > § ; o { ‡ a ° k { B ll o . i ‡ a , j j o E » « o ll < B v fl A ‡ ll ‡
 : k % B « o » « ‡ % C > % A /k lo ... E » « n k o ” o T z ... ll » μ o “ E nj , < B μ o “ E ‡ “ k fl A — i ¥ L ” ‡ % C nj □
 /k lo ... E » « n k o ” o T z ... ll S ٥ fl A — fl ° S %aku nj q ... fl < B C T B ll S %aku
 ٥ “ i A ° ٥ ٥ < B d L w > ٥ I < R B j B — SA R B ... B L SA > p A j o « : ' ... fl A — i » « R B % A ° n » ll nj □
 (٢) /Swa < A ‡ ٥ ٥ ‡ ٥ ٥ ‡ SA

پیام‌ها:

- 1 «S%kµ` /jɲaj »UB]ɲj° ¥eɒ°
 2 «~kfi i RB;B- SA RB... BLSA° /kʰB»« - d«kʰ°ki jɟʰ cʰB /B“ A`
 3 ° "k'p°kʰµA » /Swa » ·SA S%k'µ -UoQ nj ,ʰTv%B{ " BµnB ɒB\flA ... -U`
 «RB;B- SA RB... BLSA
 4 «~kfi » /jɲaj | -~h« S%bfɪ x oL«B...Q ʰkʰ°ki`
 5 «HIA-Y ~kfi » /Swa » ·SA S%h-ɲn <-^ { pA x AjBQ° o ...`
 6 «A` i ///RB;B- SA RB... BLSA° /Swa »TL B x-i q«n, ...fl nB`

﴿۷۷﴾ أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا

پس آیا دیدی کسی را که به آیات ما کفر ورزید و گفت: قطعاً به من مال و
 فرزند (بسیار) داده خواهد شد!

﴿۷۸﴾ أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمْ أَتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

آیا (این خوش خیالی به خاطر آن است که) از غیب آگاه است، یا از خدای
 رحمان تعهدی گرفته است؟

﴿۷۹﴾ كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا

هرگز (چنین نیست)، به زودی هر چه می‌گوید می‌نویسیم و برای همیشه
 عذابش می‌کنیم.

﴿۸۰﴾ وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا

و هر چه (از مال و فرزند) دم می‌زند ما وارث خواهیم شد و او بی کس و
 تنها نزد ما خواهد آمد.

نکته‌ها:

JBlj: #m ¥~A° >|| B :klj-«o «o "mOS%Eo E» /°qfl <F{ "tnBlmj ٥٥o Bll «B«A □
 k T '« B"" { B' %C :S E | B »s° ,k«C °A jql j-i Kf S Blmj "Aoll JBlj ,j-|| nB µkl
 "tk ° u Q :S E | B ; "nC :S E JBlj ? Svµ o%oe ° to fl ° À Sz·|| nj ‡ kTv...fl
 (١)/j- { ‡ jAj B"" { #m kljAj B"" { ‡ ' flC pA oT·|| Sz·|| nj ‡ «n-i» «'v ° Sz·|| nj B«

پیام‌ها:

«S%o E» /Swa n°C S { ,klpo ° /B« #|| <joll ‡ BfiQ ° Aki <jo Bµn : 1
 «Ø° ُ/B ° BfiUB%Bl o » /klj» «k{n ¥«B /no ° ,S oz...Q flB« /n > %j ,o B : 2
 olloll nj o B) «Gkš° ° `B« Ø° ُ/Swa klpo ° /B« ,nBØjql x pna À« : 3
 (/Swa x -hšj jnAj Swj nj ‡ ' flC #m B·fiU ,k%k·U ° fi«
 ///K... SA f Ø///S%o E» /kl-zfl -C SA ‡ «B] nj BU k...fi o... dU /no [<B·Ø° : 4
 «JAm SA > «#š Ø
 «k·ò>aøkfi mHØA» /Swa ‡jo fl B «A "jAj no u _µ Bll kl°Aki : 5
 «A» /klA†TvLfl "k· kl°Aki Bll nBØ»s° ,jnAkl ØU kl°Aki k· ‡ao£ : 6
 «k· >aøkfi mHØ
 «Ø» /k...fi J-ow Sebo Bll An ¥ Bll "BµnAkiQ : 7
 «/- %B« KT fiw» /jjo£» «SLY »·SA <A-%j nj » «jC nBT £ ° nBT n : 8
 ,kfi #m-U ° ‡k { <B""zQ k%B { ,Swa Sf·« »UkØBU »f"" ° nBT £ oµ "Aoll : 9
 nj <>...w> o'e /j- { » «SLY ,kzfl <B""zQ ° k«Cow RkØ <C o£A »s°
 (٢)/Swa Sf·« " ‡Bzfl «KT fiw»

١. تفسیر قمی، ج ٢، ص ٥٣.

٢. در روایات نیز می‌خوانیم: همین که عمل بدی از انسان سر می‌زند، تا مدّتی فرشتگان مأمور به ثبت نیستند، شاید پشیمان شود، ولی پس از پایان مدّت، ثبت می‌شود.

"Bμ#T £ /-^v« <Bvfla ‡ Aoa,k{Bll ‡T{Aj ‡... U ¥j ° ' f ‡ll k{Bll > hw`10

«A-SB B« KT fiw»/SWA j-i

B'μn,kllk%jo£ °A n°o °o ¥«B ‡ An "kllpo °/B« <Bvfla ,S«B... nj`11

«Gjo Bfi...UF%»/j-{»«o Be »B·fiU ‡ll,kll°aki ‡B£z...Q nj ° kfi »«

﴿۸۱﴾ وَأَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لِّيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا

به جای خدای یگانه خدایانی (دروغین) برگزیدند تا برای ایشان سبب عزت باشد.

﴿۸۲﴾ كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا

هرگز (به این آرزو نمی‌رسند، بلکه) به زودی (معبودها) پرستش آنان را منکر

خواهند شد و در برابر آنان (به جای عزت بخشی) به مخالفت بر می‌خیزند.

نکته‌ها:

:jnAj o...v U ‡fl-£ °j «<°o ...w Ø» "‡f[" ,»%BL BL ‡«À "‡T £ ‡ll □

/k{ kfiμ-i BμSll ‡Bh« ° klpn° kfiμ-i o y %i RjBL ‡ll >... oz«: ‡A

«B... <B'flC ‡...f ,j-i <B£kfiifi RjBL "nB%° Rø° S B { "B\ll ,BμSll° BμR- B :J

(¹)/jnAj S£zj Bfi « > %A ‡ll q...fl "o£%j RB%<Co nj /jo kfiμ-i

/kllBwn "ø° °A ‡ll <A-U>>"fl ‡ "o%mqBflI- fl° p°o...Q »fi % <q%qø □

nj ,<BflC pA S B A Bll «jo« ‡ kfiTvμ »%Bw- n <,,GC> pA j-~ « :j-«o jB «B«□

j-i <A°o...Q Bll Bμ<B ...{ ° BμR- B kfiB« »%Bμj-L « Sllø ‡Tø (²)/kfiUø " -\Tv]

nj kll°aki "tjlnA ‡ll Swa > "« ‡to... ° J-a ° i fiw kfiB« »%Bμj-L « Bø Swa > {°n

۱. ﴿يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ﴾ معبودها شرک‌ورزی شما را انکار خواهند کرد. فاطر، ۱۴.

﴿وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءُ وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ﴾ هنگامی که مردم در قیامت محشور

شوند، معبودها دشمن بت پرستان شده و عبادات آنان را انکار خواهند کرد. احقاف، ۶.

۲. تفسیر صافی.

(١) /kfi-] "nq... ,j-i <Bekfifi y TwoQ ° > ... oz« pA ° kfiC nj <Bip fi S«B... p°n
 ‡ f'w ,Sv... fi - n° tk\w ,‡C nj RjBL pA jA« :kij-«o ‡C ¥I nj jB «B«A □
 u oμ <tkl>k SB A „~ « | H-/U B A >«:j-«o ° SwA S B A ° "nAjoA«o
 (٢) /SwA y TwoQ "‡sqfi« fi S B A <C ,j- { ‡BfiE K Uo« » -fh« pA S B A Bll

پیام‌ها:

Aow ° kfi »« ‡BLT{A Ak~« nj ° A »s°, Svμ <Bvfla Ro nj »μ-i Rø 1
 «/// ‡ø<°j >« A°mHø /j°n» "Rø » ... e Lfi«
 «<°o ...w» /' ...fi n°Bll An <C ,SwA %jqfi S«B... '2
 /jo kfiμ-i «B... °A k oμ ,‡Tvll /j <Bic fi Aki "B\ll <Bvfla ‡ »flBv <B"μ 3
 (SwA S«B... nj <Bic »fi " {j Klw ,Aki o... oμ ‡... U) «Aø 'zf <-fi- %°»

﴿٨٣﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَوَزَّهُمْ أَزًّا

آیا ندیدی که ما شیطان‌ها را به سوی کافران فرستادیم تا آنان را شدیداً
 تحریک کنند؟

﴿٨٤﴾ فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعِدُّ لَهُمْ عَذًّا

پس بر (عذاب) آنان عجله مکن، ما حساب آنها (وروز وساعت و اعمال و
 حتی نفس‌زدن آنان) را شماره کنیم (تا موعدشان فرا رسد).

نکته‌ها:

i %j »fi % <nkfi fi /SwA <kfi B] pA ° k%k{ <jø %odu "Bfi « fi <ø "‡f □
 /k{ °n °o%p j-ll <C nj ‡a oμ ‡ k«C x-] fi <Bfia
 (٣) «‡...SA t-w°» /SwA fi-U ° "nB...zμ y SBLfi j° ‡jBw , <B"¥μA Bll <B ... { "‡ llA □

١. تفسیر نمونه.

٢. تفسیر نورالثقلین.

٣. طه، ١٢٠.

﴿> %o B SA B... BfifwnA /Swa fflkoE f w "A f Mh ,nB BML < B ...{ " f Mh > s°
 /Swa tjo 'mo h < C " ffl...p j-i ,o B f Swa "A f w > %A f T B /< > %o B SA A > f fl
 (۱) ﴿f fl - T % > %m B f fB f w B A
 f > v 'X < ;k{ BML B - fC < jo Bm ,Aki " -w pa Bm < B ...{ < jBTwo pa jA « Swa > « □
 /jBTwo h j-i i w kfl - E > « j-z fl y flB « ° jkfl fl h j-i i w
 u "i f tk{ /pB fl > flBv " t nBlnj « B...zSA BfifwnA ° » " f %C :Swa tk < > » " o.v U nj □
 pa nA k « < C BU kTwo > » « h > flB ...{ B % < B f w < BfifA o ll kfl ° Aki ,kfl pa jQ > » " fl h j-i RB p °
 /kflB " fl o ~ « kfl ° Aki t h o... nj ,kfl t jo fl SiAjoQ RB p ° u "i SIBML pa f > » SB
 jA « u Q ;kfl nB " z ll kfl fl - U > » « q... fl ° A njB « ° nkQ h < Bv flA o " " Bm p ° n :j - « o ج ب م ب « □
 (۲) /' flA j > » « q... fl h < BfC " Bm u B t nB " { B < f Swa > %A « f l ' G l » pa

پیام‌ها:

k' fl ° Ak' i ,kfl t o m' Q h < B ...{ S % ° ° kiljo' JBhT' flA h o ' f > » flBv '1
 /kTwo > » « < B' z A o' w f ll jBv f ll < BfC %odU ° % - zU " A o ll h Bm < B ...{
 B... BfifwnA B (SwB - fC o ll < B ...{ " f f w , < A o B " Bmo ... pa > » %)
 ﴿> %o B SA
 « A p ' μ U » /kfl > » " fl nBL J A > s° ,kfl > » « %odU h < Bv flA < B ...{ 2
 « A p ' μ U » /Swa " - nB...v ll < B ...{ %odU '3
 //BfifwnA B /Sv... fl ZnBi kfl ° Aki t jA nA pa , < B ...{ " Bm f w - w ° > » q.a _... μ 4
 « A p ' μ U
 « ' μ U > %o B SA /Swa < B ...{ pa " o mQ %odU " f %B « , o ' 5
 « ' z f ¥ \ U À » /Swa j ° kd « VjA - e ° cSB ~ « f ll B...L flA ' f ' 6
 f ll , S { Aj nk f w ° ' ... f i f h " oL « B...Q , > » fl " { j ° o nj S } B \ s ' 7

«'zf ¥\ UÀ» /jo nAja° <BIC "kol Jam SwA-inj
 »'·SA "Bμ†«Bfio'» «'Gk» /SwA njo« †|| <jz Sf·« o|| kfi°aki SØ' 8
 /'...fi' fi †f\ <lo B S Àμ° o« nj u Q, SwA †k{ "kfi|| <B«p° 'Ø«
 «'zf ¥\ UÀ»
 «'Gk» B^A/¥\ UÀ» /k...fi <B...|| /kTv« n j-i RAn-Twj° »μA-fi° o«A°A 9

﴿٨٥﴾ يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا

(یاد کن) روزی که ما پرهیزکاران را دسته جمعی به سوی (ضیافت) خدای
رحمان گرد آوریم.

﴿٨٦﴾ وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِثَةً

و مجرمان را (پیاده و) تشنه به سوی جهنم می رانیم.

نکته‌ها:

"†"f /kfi||C»» †nt-w S]be Kf B|| RnB||p "kol † kfi||-E»» jnA° †pBU »μ°oE †|| <k Ø □
 /SwA y "Bfi « †|| <jn°j

پیام‌ها:

>...«o\»° >... ØR°B U n--· p°n S«B... , SwA »fljo jB% S«B... "Bμ†fid 1
 «||/α-||°» /SwA
 «Gjn°j||/Gk Ø /SwA '·« nB...v|| <B...ip°j j°n°° <B...Tz·|| n- e "†-d|| 2
 /kfi-||-{}»° « †'fiA°n SØ†'|| <B«o\»° »j° «Gk Ø ,kfi%aki <B""°« <AnB qμoQ 3
 (°)/kfi-||-{}»° « Sz·|| jnA° † ~À«/BL Twa B|| ° †s%° RB %ozU B|| >... Ø -vØ
 A>/SwA <C "Bμ†-f] pA » % Sz·|| † SwA »·SA S"en, Sz·|| pA ou'·° 4

۱. شرح مفصل این مراسم، در روایتی از رسول خدا ﷺ بیان شده است. کافی، ج ۸، ص ۹۵.

/Swa tk<C<,,pA A> "B\ll< > aq^{SA}
 <> aq^{SA} A Ø Ì, L> /Swa >> .SA "A- U Sz .ll k...f ' 5

﴿۸۷﴾ لَا يَمْلِكُونَ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

آنان مالک شفاعت نیستند، مگر کسی که با خدای رحمان پیمانی بسته باشد.

نکته‌ها:

Swa- i /n f'a o'µ u oµ ‡ Sv...fi > ...fia ° Swa ¥~B >> %o{ S B { " /oll , <Co □
 >>° , kfiµA-i >>« ‡BfiQ >>v oµ pA ° kfiip>>« " nj oµ ‡ll nBØ, S<B... nj /kµj nko j-i ... {
 /kfi-fi{>>« >> fi« JA-]

<Co' ‡' k{B' ll <B ... { pA " n°j ° Aki >>Ekfi ll k. <B"µ , <k. Ø pA jA« Swa > "« □
 f° L' « Ø ' ' § ‡' B zSA A°KL U > <E ajC ll B% ' ...SA kØØE> :k%B«o >>«
 <B ... { pA ‡' ' T o' Cfi <B" ... Q B"" { pA B%C !Bµ <BvfiA " A (۱) «o Tv« A" ... Amµ °kl I
 > %A ‡ k...fi y TwoQ A« B . fiU ‡ fiA ° Swa nB {C >>fi" {j B" { " /oll °A ‡ k...fi fi S B A
 > aq^{SA} ‡\$ <IE > <Ø ,, B zSA fiA >> : ' ...fiA-i >>« " oC%j " B] nj ° /Swa ' ... Tv« A«
 ‡ll kfi°ki ‡ >>v q] kzhll>>«fi " j-w u _µ S B { , p°n <C nj (۲) «<- ‡\$ ~ fi°
 /Swa >> /n °A nBT £ ‡ll ° ‡jAj ‡pB]A °A

:‡'["] pA Swa tk{ o...v U q...a kfiA ‡ll <k. > , R%B%°n nj □

(۳) /°A pA u Q < B<B<A ° KSB ...MA > ll>>f > ...fi«~SAO...«A S< > ‡ll kØ : SA
 ‡SA > ‡ll akØJ >>« : k%-Cll ° kfi "] j-i joE /n ajo« <BvfiA ‡ o« aB Cfiµ SØ° : J
 (۴) /fp°j ° Sz .ll SØ e ° , <‡Ø /-wn k"J , ‡ØØ
 (۵) /° p°n‡fiBL { " BµpB"fi oll SL A-° kØ : Z

۳. تفسیر المیزان.

۲. طه، ۱۰۹.

۱. یس، ۶۰-۶۱.

۵. تفسیر المیزان.

۴. تفسیر مجمع البیان.

«///» «~~0~~», B Z\$A

«А.к. > а0»

و (کفار) گفتند: خدای رحمان (برای خود) فرزندی انتخاب کرده است.

راستی، مطلب زشتی گفتید.

نکته ها:

:‡/“] pA ,j- { >>« ” j B%₁₀p ” Bμ†°o£ ¥«B { ‡%₁₀C > %₁₀A

(Y) 𐌲𐌿𐍃𐌰 > ma o%qôj-zsa s̥sb ° /kfi{Akfi}»« aki kɪpo An o%qôf ,j-·% :J

(2) $\langle \text{c.v} \rangle_{\text{MA}} \sim \langle \text{nB} \rangle_{\text{SB}} / \text{kijō}$ “ $\{\gg \text{aki kijo an c.v}\}_{\text{Z}}$, ” $\text{nB} \sim \text{fi} : \text{Z}$

[illegible]

«Ak\$° > aq\$A-j» /SwA kwB "tk... ,>Tvμ <B·] nj jBv > %ou%Bl 3
 ° " ,SwA ¥vll "B ll ZBTd« °A ‡ SwBfi « > %A ‡ll ,kl°Ak i > T{Aj klpō 4
 ‡qfi« B·fi%A " ‡"μ pA °A ‡ »\$Be nj ,joll»« [fln > %B·fiU pA ° kμA-i»« n°B%
 «Gk\$° mhō<E > aq\$» Lfi% B«» /SwA
 «AkL > aq\$ C» /jjol»« pBl °A " -w ‡ll° SwAki " ‡ fw SdU »>Tvμ «B"U 5
 " ‡kfil Aoa ,kfilTvμ °A " ‡kfil° Ak i <B«o SdU »«μ <C RAj-]-« ° »>Tvμ 6
 «GkL //A» Lfi% B« ° » /k...flA-i»« °A klpō An °A

﴿۹۴﴾ لَقَدْ أَخَصَّھُمْ وَعَدَّھُمْ عَدًّا

قطعاً خداوند همه‌ی آنان را حساب کرده، با دقت شمرده است.

﴿۹۵﴾ وَكُلُّھُمْ ءَاتِیْہِ یَوْمَ الْقِیَمَةِ فَرْدًا

و همگی روز قیامت تنها (و تهی دست) نزد او خواهند آمد.

پیام‌ها:

'f «Ako'μko° 'μB~eA k \$» /Sw°A Swkll »>Tvμ "Aq]A " ‡"μ ... j nB«C 1
 /klj»« 'μ An RB<A] ‡ fl ,jnakfl ‡ BeA RB<A fl B·fiU ,kl°Ak i
 B\fi%A nj SwA JB've tno'μ ‡' nak'zμ
 (۱) B\fi%A nj SwA JBT ° SwA JB've <A~j
 «Ako'μko° /klj°kd» »>Tvμ RAj-]-« 2
 «'·<» /SwA ‡"μ "Aoll S«B... 3
 ,<BvfiA B~E ° SwA y~i o ‡ll u oμ »>° ,SwA ‡"μ "Aoll oze ‡ fi%A Bl 4
 (۲) «,oq°>' Bfi fi F "jAol-[" k \$» , «jjo<» /SwB·fiU " B·fiU

to... ° »||qe ,» B“T]A ° ” jB~T A ,»f...B ” Bμ»ϕTv||A° °B“U S«B... p°n` 5
 «GjoQ/j-{}»« †TvV£
 «GjoQ/jnAk|| ” j-w /// ° Sw°j ° k||po ° /B« ,S«B... nj` 6

﴿۹۶﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا

همانا کسانی که ایمان آورده و کارهای شایسته انجام داده‌اند به زودی
 خدای رحمان برای آنان محبتی (در دلها) قرار می‌دهد.

نکته‌ها:

° »SBMA j|o A »||ϕ ,k||°n»« B...||j pA c\$B ° <B“%A BM ” Bμ<Bv||A †B£oμ † ’%Atk%j BμnB|| □
 An x jB% ° k||q||n»« {A ° kff||...z||»« kq †|| †B£Cj-i B|| ° k||°n»« °o ’ nj ’μ wB
 B·f||A †“μ /kff|| »« -£pB|| <|oϕ%j ” |o|| y U|o B i B% ° kff|| »« RnB||p An x oL ,†T{Aj »«|o£
 /SwA <Bv||A »Tw°j/B“ ° BQ Ro o Bi †||
 »v /kfi »« †|B T« °A †|| An ajo» ” Bμ/j ’μ k||°Aki ,jkf||L|| /j Aki †|| B·f||U † »v ,” nC
 †’|| Ak’ i †’ SwA »{AjBQ >...fi« ” S|o...« S%° :SwA †k{ S%°n >...fi jB °B«A pA □
 °o·« jn-« nj >...fi A oL<B...Q pA S%°n >...fi o... fi ° (°)/kμj»« c\$B “¥” ” Anj <Bfi~«
 (°)/SwA †k«C >...fi †|| <B“%A ¥μA S|Q«

پیام‌ها:

«||/A-f“ ° A-fi«C» /Sv...|| pBwnB , <B“%A <°k|| ¥“ ° ¥“ <°k|| <B“%A` 1
 A-f“ ° A-fi“ «C >...fi» /SwA ajo» jq|| S|Q d k...f ,†Tv%B{ nB ° <B“%A` 2
 jo f“ B% †k... ,†k{ ’ B« S|Q d ’ k%j †B£oμ «Ajo||/¥ \...w RB;B~\$A
 /jnAk|| ϕU k||°Aki ” †k ° † |o||p /’...fi ¥...f dU ° †%q\U j-i

۱. بقره، ۱۵۲.

۲. کافی، ج ۱، ص ۴۳۱.

۳. تفسیر فرات، ص ۲۴۷.

/Sw^oA Swj # q...fl B-§j <>aq^{sa} 'G ¥ \...w> /Swaki Swj # <k{ J-Ld« '3
 /j-{>» « <Bd\$B' ° <Bfi« ~'fl # SwA »·\$A »T“en , <k{ J-Ld« '4
 <>aq^{sa} 'G ¥ \...w>
 α°Ak« x ÄU ° oL »§°, kfi·fifi ZnA B“{ ” #Tv%B{ nB #p°o«A SwA > “‘ 5
 <///¥ \...w> /Svzfl kμA-i o“Y #ll †kfi%C nj ,B“{
 <Aij> 'aq^{sa} 'G ¥ \...w> /SwB...flj nj »·\$A ” Bμ x AjBQ ° B \$A pA , SdLd« '6
 (klo...£»« x AjBQ q...fl B...flj > “μnj , Ro iC x AjBQ oll †°À <Bd\$B ° <Bfi« ~'fl)

﴿۹۷﴾ فَإِنَّمَا يَسْرُنَهُ لِبَاسًا نَّكَ لَتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدَا

پس همانا قرآن را بر زبان تو آسان ساختیم تا پرهیزکاران را به وسیله‌ی

آن بشارت دهی و مردم ستیزه‌جو را بدان هشدار دهی.

نکته‌ها:

/SwA k{k{ »fi“{j ” Bfi « #ll <Bd\$B' ° <Bfi« ~'fl # SwA »·\$A »T“en , <k{ J-Ld« '4

پیام‌ها:

pA o... »§-£ <BwC #Bfi i> /SwA jB{nA ” oll »fiCo ” A†-...{ , »§-£ <BwC '1
 (۱) <#UB%C Sge /k{Bll <A°n »§° ' d« k{Bll > hw , SwA »§-£ Svw
 <~Bv%fl Bfi i> /SwA »·\$A B \$A pA , <A°n <B...ll '2
 #ll > ... <Bll> <nmfiC /// i> /S £ > hw k{Bll | B i ” -dfl #ll »μ°o£ oμ Bll '3
 (/nAmfA Rn- #ll <Bfi“{j Bll ° RnBZll <Bllp

﴿٩٨﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ تَحْسِبُهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا

وچه بسیار نسل‌هایی که پیش از آنان هلاک کردیم. آیا کسی از آنها را می‌یابی یا کمترین صدایی از ایشان می‌شنوی؟

نکته ها:

kɪ-ʔi °A ɬi'm Hdɪ-fU °Swa ʔa A oL«B.Q ”nɪkʂj °>... vU ”ɬɪB« ,ɬ ɬo{ ”ɬɪC >ɬA ■
 nj <ɬq...Tw Ø pA ”nB...vɪɪ ɬ <BfiA ;kɬ kfiɪA-i j-ɪBfi ”j°p ɬɪɪ-U Z-ɪɬ <Bfi“{j ɬ kɪj>>«
 /kɪk...wn S Àɪɪ ɬɪɪ ɬTɪmɛ
 /Swa >> h« °ɬTɪvɪC ”ɬk ”Bfi «ɬɪɪ <q ɬɪɪ ”ɬɪf ■
 ...ɪ, kɪTɪvɪɪ ɬɪɪ >>fiɪ ɬT Bɪ S Àɪɪ ɬɪɪ :kɪj-«o ɬɪɪ ɬnɪɪ nj oɪB] gwBQ nj jB ɬB«ɬ ■
 oɪB'] />>fi...ɪɪ kɬ{Bɪɪ Sze° ° t oU nj Bɪ ° kɬBɪɪ ɬTɪɪ{A j ”k...ɬɬ ɬ >>Bɪɪ ɬɪɪ ɬn <BfiC pA ɬ
 (ʔ)/jBT A kɪɪA-i B ɪA j°p nB...vɪɪ :kɪj-«o ?Swa >>fiɪkɬ >ɬA BɪC ɬjo o :kɪɪ-ɬ>>«

پیام‌ها:

H«— #|| nmfiŋ /SwA <Co "Bunlkzµ <j—|| kq #IBzfI ,Z—\S α— A S Àµ '1
 Bfi fµA ' ° Gkō
 Bfi fµA ' ° /SwA »·\$A "BµSfō pα » % , @ <Bfi“{j S Àµ '2
 “y—hèA /// yds+µ /SwA RoL " #fi...C gµBU '3